



XVI. KERÜLETI ÚJSÁG

AZ ÖNKORMÁNYZAT LAPJA • www.bp16.hu
XXXI. évfolyam 15. szám • 2022. augusztus 10.





AUGUSZTUS 20.

Szent István Napja az államalapítás ünnepe

Helyszín:
1163 Budapest, Havashalom utca 43.
Az Önkormányzat épülete előtt,
a Kertvárosi Olimpikonok Parkjában

17:30 ÜNNEPI MŰSOR

a Szent István szobornál

TÉRZENE
Kertvárosi Fúvózenekari Egyesület és a Corvin Kórus
Vezényel: Vikol Kálmán karnagy

ÜNNEPI BESZÉDET MOND
Kovács Péter
polgármester

ÖKUMENIKUS KENYÉRALDÁS
a történelmi egyházak képviselőivel

ISTEN ÉLTESSEN, MAGYARORSZÁGI!
ünnepi műsor
Egyházi Géza, Fogarassy Bernadett és
a Liget Táncegyüttes előadásában

Az ünnepi műsor zárásaként elfogyasztjuk kerületünk új kenyérét.

20:00 UTCABÁL
a MADARAK házibuli zenekarral
Közben kb. 21:30 órakor
ÜNNEPI TÜZIJÁTÉK

A műsor és szereplőváltoztatás jogát fenntartjuk!

1163 BUDAPEST, HUNYADVÁR UTCA 43/C
401-3060 • www.kulturliget.hu • info@kulturliget.hu
www.facebook.com/kulturliget


Kertvárosi Önkormányzat
Kertvárosi Önkormányzat

Rendkívüli testületi ülés

Az előre betervezett, június és szeptember közötti nyári szünet ellenére, július 27-én rendkívüli testületi ülést tartott kerületünk immár ki egészült, teljes létszámú képviselő-testülete.



Gáspár József és Horváth Ádám (közöttük Vass Pál képviselő, aki a többiekhez hasonlóan állva hallgatta az eskütételt.)

Mint ismeretes, az április 3-i országgyűlési választásokat követően megüresedett képviselői székért július 10-én, időközi helyhatósági választás keretében mérettették meg magukat a jelöltek. Ennek eredményeképpen pedig a kerület 2. számú egyéni választókerzetének képviselője Horváth Ádám lett, míg a listán eddig elfoglalt helyét ezentúl – a KDNP frakciójának tagjaként – Gáspár József tölti be. Így a testületi ülés a két képviselő ünnepélyes eskütételével vette kezdetét.

Folytatás a 2. oldalon!



Akciós szórólapját keresse a postaládájában.



Akcióban az egészség

NAGYICCE PATIKA Veres Péter út 11. Állandó ügyelet	TORONY PATIKA Csömöri út 117. Kényelmes parkolók	PALLASZ PATIKA Rákosi út 90. Kényelmes parkolók	SASHALOM PATIKA Veres Péter út 32-34. HÉV-megállónál
---	---	--	---

A Gyöngy Patikák teljes listája megtalálható a www.gyongypatikak.hu honlapon.

A testületi ülésről jelentjük

Folytatás a címlapról!

A munka megkezdése előtt Kovács Péter polgármester tájékoztatta a jelenlévőket, hogy a Közös a Kertvárosért frakcióból a Momentum és a DK képviselője kivált, és Élhetőbb Kertvárosért néven új frakciót alapított.

A jelenlévő képviselők egyhangúlag támogatták a Budapest XVI. kerületi Polgármesteri Hivatalban intézhető ügyköröket érintő önkormányzati rendeletek módosítását, melyre azért volt szükség, mivel kerületünkben is bevezetik az e-ügyintézés lehetőségét. A fejlesztés jelenleg is zajlik, azonban az „élesítést” követően jelentős előrelépést fog jelenteni majd a hivatal életében, valamint a lakosok mindennapi ügyintézése során is.

Az ülés folyamán a képviselők döntöttek arról is, hogy – meghatározott feltételek mellett – eladják a Jókai Mór utca 2. szám alatti, üzlet elnevezésű ingatlant, melyet a jelenlegi bérlő kíván megvásárolni. Az adásvétel létrejöttének egyik feltétele, hogy

az eladandó ingatlanban legalább 2035-ig élelmiszerüzletet kell üzemeltetni. Amennyiben a vevő ettől eltér, az Önkormányzatot az eredeti vételáron visszavásárlási jog vagy kártérítési jog illeti meg.

A testület – a Gazdasági és Pénzügyi Bizottság előzetes támogatásával – további, eladásra kiírt, kivett, beépítetlen telkek pályázati eredményéről döntött.

A képviselők támogatását kérték, és természetesen meg is kapták az IKARUS BSE használatában lévő sporttelepen található műfüves pálya felújítására is, mivel a pálya 10 év alatt jelentős igénybevétellel működött, és emiatt elhasználódott. Az Egyesület arról tájékoztatta az Önkormányzatot, hogy a Magyar Labdarúgó Szövetség az Országos Pályaépítési Program keretében épült műfüves pályák közül Budapesten 15 pálya felújítását hagyta jóvá, ebből az egyik az Egyesület által üzemeltetett sporttelepen található műfüves pálya. A pálya felújítások során a teljes beruházási költség 90%-át a Magyar Labdarúgó Szövet-



ség finanszírozza, a fennmaradó 10% önerőt pedig az érintett önkormányzatoknak, sport-szervezeteknek kell finanszírozniuk.

A döntés értelmében, kerületünkben ezt a fennmaradó összeget az Egyesület és az Önkormányzat fele-fele részben finanszírozza majd.

Képviselő-testületünk az éves menetrend szerint, előreláthatólag augusztus hónapban nem ülésezik, a legközelebbi testületi ülésre szeptember 21. napján kerül sor.

Jelentkezzen számlálóbiztosnak a 2022 őszén induló népszámlálásra!



A munkavégzés ideje:
2022. október 17. - november 20.

A számlálóbiztos feladata:

2022. október 17. és 2022. november 20. között a körzetéhez tartozó címek felkeresése, az interjúk és az adatfelvétel lebonyolítása, a kérdőívek KSH által előírt módon való kitöltése, a KSH által biztosított elektronikai eszközzel (tablet) a címjegyzék vezetése, folyamatos kapcsolattartás a munkáját irányító és segítő felülvizsgálóval. Számlálóbiztos csak nagykorú, cselekvőképes személy lehet. Olyan személyek jelentkezését várjuk, akik magabiztos számítógépes ismerettel rendelkeznek. A munkánál előnyt jelent a fizikai erőnlét, a terhelhetőség, a jó fellépés és beszédképesség, a rugalmas időbeosztás, precizitás, lelkiismeretesség és titoktartás, valamint az elektronikus és telefonos elérhetőség az adatfelvétel időszakában. A jelentkezéshez a Budapest XVI. kerületi lakcím nem feltétel, de a jó helyismeret szükséges. Szeretettel várjuk a magyar mellett az angol, a kínai, vagy vietnámi nyelvet beszélő polgárok jelentkezését is. A legalább középfokú végzettség előnyt jelent.

A számlálóbiztosok otthoni felkészülés keretében sajátítják el a szükséges alapismereteket és a tudásukról elektronikus vizsga keretében számot kell adniuk. Kizárólag sikeres vizsgát tett jelentkezőkkel köthető szerződés a számlálóbiztos feladatok ellátására. A szükséges tananyag elektronikus úton 2022. szeptemberétől érhető majd el.

A számlálóbiztos munkára jelentkezni lehet:

A Budapest XVI. kerületi Polgármesteri Hivatal Jegyzői Titkárságán (1163 Budapest, Havashalom u. 43. I. em. 105.) leadott, vagy a nepzsamlalas@bp16.hu e-mail címre beküldött jelentkezési lappal.

A jelentkezés folyamatos, **végző határidő: 2022. augusztus 31.**

A népszámlálással kapcsolatban telefonon érdeklődni lehet: +36 1 401-1555 telefonszámon, vagy a nepzsamlalas@bp16.hu e-mail címen.

Budapest, 2022. augusztus

Dr. Csomor Ervin jegyző
helyi népszámlálási felelős



2022. július 22-én péntektől a XVI. kerületi Magtár utcában az útfelújítási munkálatok 5. és 6. ütemét léptették életbe.

- a városhatár felőli páratlan oldal került munkavégzés alá
- a Magtár utca a Barátság utcától a Cica utcáig egyirányú lett
- a Cica utcán keresztül, terelőúton lehet eljutni a Magtár utcáról a Szabadszabadtér útra
- a Begónia utca városhatár felőli csatlakozása két ütemben épül, a forgalom fenntartása mellett

Ez az ütem tervezetten augusztus 19-ig tart. Ekkor fog életbe lépni a 7. ütem. Ez teljes zárással jár majd a Szabadszabadtér úti aluljáró és a Begónia utca között. Ezt az ütemet 10 nap alatt tervezzük befejezni.

A nagyobb korlátozásokkal járó munkák a terveink szerint augusztusban befejeződnek.

FARKAS ATTILA építésvezető

Hamarosan elkészül a pumpapálya

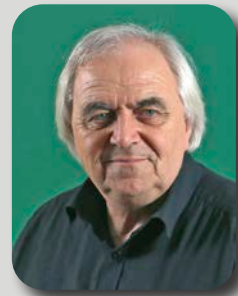


A Hermina park mellett készülő pumpapályával kapcsolatban tartott megbeszélést Szász József alpolgármester, Pichler Róbert ötletgazda, Everling Balázs kivitelező, valamint a Kerületgazda Szolgáltató Szervezet képviselőjében Bácsi Gergely műszaki vezető.



Az informális bejárás apropója az összesen mintegy 220-230 méter nyomvonalú pálya részüjének megfelelő és legfőképpen tartós füvesítése volt. Az egyedülálló színvonalúra tervezett létesítmény kifejezetten frekvenciát helyen található, és elődjével ellentétben görkorcsolyával, gördeszkával, rollerrel és többféle kerékpárral is igénybe lehet majd venni. Ezért nem csupán a pályának, de a hozzávetőlegesen 1000 négyzetméternyi partoldalnak is bírnia kell majd a folyamatos használatot.

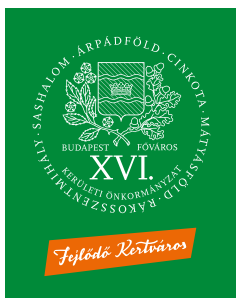
Az építési-kialakítási munkálatok napokon belül befejeződnek, azonban a növényzet megerősödéséig még a birtokba vétellel várni kell. Mindehhez a lakosok további türelmében és együttműködésében bízunk a kivitelező.



Kedves Olvasó!

Kerületünk egyik fő artériája a Veres Péter út. Vele párhuzamosan fut a táblákkal is jelzett kerékpárút, amely már akkor is megvolt, amikor az út későbbi névadója, Veres Péter még élt. Az a szabály azonban, amely kimondja, hogy a főútvonalal párhuzamos kerékpárúton haladóknak elsőbbségük van a mellékutakból érkezőkkel és a főútvonalról lekanyarodókkal szemben is, sokkal újabb, de már ez sem csecsemőkorú. Valószínűleg azóta létezik a kerékpárosok és az autósok közötti felszámolhatatlan ellentét is, amióta megjelentek az autók. Ennek egy különös példájával találkoztam néhány napja. A Veres Péter útról fordultam volna a Diósy Lajos utcába. Amint közeledtem a sarokhoz, már feltűnt, hogy velem párhuzamosan a kerékpárúton eszeveszett hajrába kezdett egy lila mezű kerékpáros. Éreztem, hogy egyszerre fogunk a sarokhoz érni, így természetesen befordulás után megvártam, míg elmegy előttem. De még mielőtt teljesen áthaladt volna, az ég felé emelt középső ujjával mutogatott felém. Pár perc múlva már el is felejtettem a dolgot. Csakhogy amikor úgy egy óra múlva ellenkező irányból jöttem a Veres Péter úton, a jelenetet a lilamezes ugyanott lejátszotta egy másik autóval is. Micsoda véletlen – gondoltam. Az igazi meglepetés azonban akkor ért, amikor a HÉV-sínek túloldaláról látom, hogy a lilamezes ezúttal egy kanyarodó motorosnak mutogat. Akkor vált világossá számomra, hogy a társadalom egy önjelölt igazságosztójával van dolgunk. A közelben ólálkodva kiszemeli áldozatát, és amint az elkezd indexelni, mindent elkövet, hogy egyszerre érjenek a sarokhoz, majd érvényesíti a KRESZ által biztosított előnyét, és még be is mutat a „legyőzöttnek”. Gondolom, valami korábbi sérelem készítheti erre. Amíg él, törleszt. Persze csak addig, amíg el nem ütik.

MÉSZÁROS TIBOR



XVI. KERÜLETI ÚJSÁG

A BUDAPEST FŐVÁROS XVI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT KÉTHETI LAPJA

Megjelenik 34 500 példányban
Felelős kiadó, főszerkesztő:
Mészáros Tibor (+36-30/260-0507)
Tördelőszerkesztő: Szűcs Angéla
Korrektor: Grób-Gönczi Mónika
Levél cím: 1163 Budapest, Havashalom u. 43.
E-mail: tibifoto@t-online.hu

Szerkesztőségi fogadóóra hétfőn 14 és 15 óra között a Jókai utca 6. szám alatt található irodaházban.
Nyomás: Mediaworks Hungary Zrt. www.mediaworks.hu
Felelős vezető: Bertalan László nyomdaigazgató
Terjesztő: DMH Magyarország Lapterjesztő Kft.
Cím: H 1119 - Budapest, Fehérvári út 84/a.
Hirdetésfelvétel: 06-20-982-5352 vagy hirdetes@bpi6.hu

A szerkesztőségünkbe beküldött kéziratokat szerkesztve jelentetjük meg, illetve fenntartjuk a jogot a kihagyásukra. Kéziratokat, fotókat nem tartunk meg, és nem küldünk vissza. Fenntartjuk a jogot az apróhirdetések szerkesztésére vagy – hely hiányában – kihagyására. A lapunkban megjelenő cikkekhez a fotókat a cikkek szerzői készítik. A fotós nevét csak az ettől eltérő esetekben közöljük.

A XVI. kerületi Önkormányzat központi száma: 4011-400 vagy 4011-408.

Ismét egy 95 éves születésnapját ünneplő kerületlakót, BALOGH ROZÁLIÁT köszönthetett Kovács Péter polgármester.

Incike – ahogy mindenki hívta – Sashalmon született, abban a házban, amelyikben ma is lakik. Elemi iskolába a piac melletti – ma Waldorf – iskola épületébe járt, majd kereskedelmi iskolát végzett.

Megtörte a családi hagyományt, hiszen a nagy családi vállalkozásban, a Balogh Ferenc Elektromos Gépek és Készülékek Gyárában ő volt az egyetlen családtag, akinek nem volt elektromossággal kapcsolatos végzettsége. A cég egyik főprofilja a transzformátorok gyártása volt, amelyről őriz egy kis emlékszobrot. Ezt a százazredik trafó elkészítése alkalmából kapták. A több mint 150 alkalmazottat foglalkoztató családi céget azonban nem hagyta el, adminisztratív munkáját



nehezen nélkülözték volna. 1948-ban jött az államosítás, de azt követően még továbbra is a cég alkalmazottja maradt.

Aztán egy nagy fordulat következett. Egy barátnője a televízióhoz hívta, ahova szükség lett volna egy megbízható, agilis munkaerőre. Kisebb vívódás, és nagyobb kétségek között, ám a jelentősen magasabb fizetés ígéretével elszegődött a Magyar Televízióhoz. Gyorsan beletanult a filmforgatások zaklatott, de rendkívül színes világába, és hamarosan

elismert és nélkülözhetetlen vezetőjévé vált a háttér munkát végző csapatnak. Szervezte a forgatásokat, összefogta a népes stábot, mindenkit ismert, mindenkiről tudta, mit



lehet rábízni. Nagy lelkesedéssel végezte ezt a munkát, amely nagy elismerést váltott ki a munkatársakból, élvezte azt a légkört, amelyben tisztelet és megbecsülés vette körül. Végül 36 év után a Film- és Hangtechnikai Osztály fődíszpécserékként ment nyugdíjba.

Incike mindig nagyon öntevékeny életet élt. Ma azonban már egy kis segítségre szorult, mert látása az utóbbi években megromlott. Úgy gondolja, a hosszú élet titka a türelemben és a tevékeny életvitelben keresendő. Isten éltesse még nagyon sokáig!

Minden születendő gyermeknek ültessünk egy fát!

A programra XVI. kerületi lakcímmel rendelkező szülők vagy nagyszülők jelentkezhetnek a gyermek 6 hónapos koráig.

A hiánytalanul kitöltött jelentkezési lapok leadhatók

- személyesen: a Budapest XVI. kerületi Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálati Iroda (1163 Budapest, Havashalom u. 43. - fsz. 8.) címen
- postai úton: a Budapest XVI. kerületi Polgármesteri Hivatal Környezetvédelmi Iroda (1163 Budapest, Havashalom u. 43.) címen
- elektronikus úton: a kornyezet@bp16.hu e-mail-címen

Minden további információ:
+36-1/401-1479
kornyezet@bp16.hu
www.bp16.hu

Jelentkezési lap: www.bp16.hu
Jelentkezési határidő: **augusztus 15.**

AUGUSZTUS 20.

Kenyérünnep a Kertvárosi Tanyaúdvartban!
Várunk mindenkit szeretettel 10 és 16 óra között.
1165 Budapest, Sarjú utca 5.

A hónap babája

A legnagyobb közösségi oldalon korábban meghirdetett Hónap babája elnevezésű versenyre egy olyan fotóval lehet nevezni, amelyen az apróság a XVI. kerületi Önkormányzat által felajánlott fűrdőlepedőben látható. Ez annak a babakelengyének a része, amelyet minden kertvárosi újszülött ajándékba kap néhány babaápolási cikkel együtt. **A szavazatok alapján április hónapban Olivér nyerte a babaszépségszavazást.** Az ajándécsomagot, amely vásárlási utalványt és babafotózást is tartalmaz, Ács Anikó alpolgármestertől vette át



az édesanya. Az augusztusban látszólag lelassult mindennapokat megszínésítve egy igazi költészet napi baba érkezett hivatalunkba, csodaszép kék szemével azonnal elbűvölve az irodában tartózkodókat.

Április hónap babája, Olivér és édesanyja Sashalomról jött látogatónak Ács Anikó alpolgármesterhez, aki nagy szeretettel és a már említett és elmaradhatatlan ajándécsomaggal fogadta a jó kedélyű, mosolygós jövevényt. A rövid vendégeskedés során pedig azt is megtudhattuk, hogy a kisfiú jól alszik, nagyon nyugodt és ő az első gyermek a családban.

Szeretettel gratulálunk Olivérnek sok boldogságot kívánunk!

Kertvárosunk a 2022-es évre meghirdetett Virágos Magyarország versenyen a Naplás-tavi tanösvényre, valamint a Kertvárosi Tanyaudvarban kialakított Bálint Gazda Gyümölcsöskertjére tematikus útvonalának, gondos kialakításának és gazdag élővilágának hangsúlyozására alapozva adta be nevezését.



Az ország legrégebbi és legnépszerűbb környezetszépítő versenyének kerületünkbe érkező szakembereit kalauzolta augusztus 8-án Szász József alpolgármester, megismertette a vendégekkel a helyszínek történetét, az ötletek eredetét és a közös elképzeléseket.

A gyümölcsöskert és természetesen a teljes Tanyaudvar megszemlélése közben szóba kerültek a közösségi komposztálóink, az erdősítési programunk, a megmentett és kiültetett karácsonyfák sikere, a babafa liget, a lomb- és nyesedékgyűjtés, továbbá az „Élő Bolygónk” kezdeményezéssel kapcsolatos számos más vállalkozás és az elért eredmények. Szász József alpolgármester büszkén mesélt a „Madárbarát” és „Méhbarát” kerület elnevezéséről, valamint a folyamatban lévő fakataszterezésről is.

Az előzetes, helyszíni értékelési adatlapok kitöltése és a tematikus kérdések megválaszolása után a felmérést végző két hölgy alaposan szemügyre vette a Naplás-tavi tanösvényt, magát a tavat is, sőt még a kilátó legfetejéről is megcsodálták a lenyűgöző kilátást.

KISS ADÉL

Biztonságban a kerékpárok – BikeSafe

Július 11-én startolt el a BikeSafe nevű bűnmegelőzési akcióhét a Pemete téren. A program keretében a kerékpártulajdonosok regisztrálhatták kerékpárjukat a rendőrség adatbázisában.

Az ingyenes nyilvántartásba vétel segíthet egy esetleges bicikllopásnál, hogy a kétkerekű visszakérüljön jogos tulajdonosához. A regisztráció során fotók készülnek a kerékpárról, felírják a jármű alvázszámát, típusát, márkáját, valamint egyedi ismertetőjeleit, beleértve a sérüléseket, egyedi festést, stb. A regisztrált kétkerekű gazdája matricát kap arról, hogy kerékpárját a hatóságok nyilvántartásba vették. A matrica adott esetben már önmagában is elegendő visszatartó erő lehet a tolvajoknak, akik talán kétszer is megfontolják majd szándékukat.

Az akcióhét kezdeményezője, Mizsei László önkormányzati képviselő, a Környezetvédelmi Bizottság elnöke Horváth Szabolcs alezredessel, a XVI. kerületi rendőrkapitányával közösen nyitotta meg a rendezvényt, amely kerületünk minden településrészén megismétlődött: július 12-én 16-19 óráig a Csömöri út-János utca kereszteződésnél /emlékpark/, július 13-án 16-19 óráig a Cinkota Strand Kertnél, július 14-én 16-19 óráig a Mátyás király téren, július 15-én 16-19 óráig a Havashalom parkban, július 16-án 14-18 óráig a BRFK. XVI. kerületi Rendőrkapitányságnál, a Veres Péter út. 101. szám előtt.



Ahhoz, hogy biztonságban tudhassuk kerékpárjainkat. A hatóságok igyekeznek minden tőlük telhető segítséget megadni az elloptott biciklik felkutatásában és a meglévők megőrzésében. Ebben segíthet a regisztráció, amelyet a jövőben évente megtartanak.

GUETH ÁDÁM



Első Kertvárosi Pálinka és Párlatverseny

A CIVIL16 EGYESÜLET 2022. ÉVBEN MEGALAPÍJTJA ÉS MEGHIRDETI AZ ELSŐ KERTVÁROSI PÁLINKA ÉS PÁRLATVERSENYT.

Hazai magánfőzők, bérfőzők és kereskedelmi főződékek nevezhetnek, elsősorban Budapest XVI. kerületéből, de a környező régiókból, valamint az ország más területeiről is, a Pálinkatörvény, illetve a vonatkozó szabályozásokban leírtaknak megfelelő mintákkal és helyes megnevezéssel, a versenyszabályzat elfogadásával.

NEVEZNI LEHET: 2022. SZEPTEMBER 1. 08:00-TÓL SZEPTEMBER 30. 16:00-IG,

a versenyszabályzat elfogadását követően kitöltött nevezési lappal, legalább egy darab leadott mintával, befizetett nevezési díjjal.

A **NEVEZÉSI DÍJ** magán- és bérfőződékeknek: **1500 Ft/minta**, kereskedelmi főződékeknek: **1800 Ft/minta**, amely a CIVIL16 Egyesület részére készpénzben befizetendő, vagy az Egyesület bankszámlájára utalandó a 11716008-22522199 számú, OTP Banknál vezetett számlára.

Közleményben fel kell tüntetni a beküldő nevét, továbbá a „nevezési díj”, vagy a „nevezési díj és gálavacsora”-megjelöléseket. Utóbbi esetben a nevezési díj + 5000 Ft utalandó.

A mintacsomagban mellékelni kell az utalási azonosítót is.

BÍRÁLAT: 2022. OKTÓBER 8-9. DÍJÁTADÓ: 2022. NOVEMBER 26. (SZOMBAT) 16:00

A Pálinka- és Párlatversenyről minden részletre kiterjedő tájékoztatás olvasható a www.civil16.hu oldalra kattintva, ahonnan a jelentkezési lap is letölthető.

A 197. Anna-bál szépe Kemecsey kerületünk lakója



– KÉRLEK, MONDD EL MAGADRÓL A LEGFONTOSABB TUDNIVALÓKAT!

– 17 éves vagyok. Miskolcon születtem, de már egy hónapos korom óta Rákosszentmihályon van az otthonom. A Herman Ottó Általános Iskolába jártam, szeptemberben pedig a kőbányai Szent László Gimnáziumban a 12. évfolyamot kezdem meg, tehát számomra ez a tanév lesz az érettségi éve. A nyelvek érdekelnek és a történelem. Ha a jövőmről gondolkodom, leginkább a jogi pálya körvonalazódik előttem. Tanulmányaim mellett fontos része az életemnek a díjlovaglás. Négy éve üzőm ezt a sportot, és országos csapatversenyen 3., a négy országot felölelő Duna-Bohémia versenyen pedig kategóriámban az első lettem. Ezen kívül publikálok egy irodalmi folyóiratban, a Kárpitban. Versek és novellákat írok.

– GONDOLOM, AZ ANNA-BÁLON VALÓ RÉSZVÉTEL HOSSZÚ, TUDATOS TERVEZÉS EREDMÉNYE.

– Talán másoknál igen, de nálam egyáltalán nem így történt. Igaz, barátaimmal tavaly szóba került, hogy egyszer el kellene menni az Anna-bálra. Csak úgy körülnézni, kicsit belekóstolni, hogyan is zajlik ez a nagy hagyományokkal rendelkező rendezvény. Aztán többet nem is volt napirenden az ötlet. Annyira nem, hogy három nappal a bál előtt a Sopron melletti Hegykőn a lovamnál, Fidelionál voltam, és akadályt festettem, amikor édesanyám felhívott, hogy névnapomra szereztek néhány jegyet, mehetünk az Anna-bálra. Jézusom, szombaton Anna-bál, én pedig szerdán még – kis túlzással – nyakig festékesen díjugrató akadályokat festettem. Váratlanul ért a dolog, de nagyon örültem neki. Rohantam az első vonathoz, miközben anyukám nem kis szerencséivel talált egy ruhaszalont, ahol a bál előtti péntekre kaptunk

Mindig szívesen számolunk be arról, ha kerületünk fiataljai közül valaki olyan eredményt ér el, amelyre az egész ország felkapja a fejét. Most éppen a rákosszentmihályi Kemecsey Annára lehetünk büszkék, akit a 2022-es balatonfüredi Anna-bálon a legszebbnek látott a zsűri. Természetesen megkértük, meséljen a nagy eseményről.

egy időpontot ruhaválasztásra. A pályaudvarra érkezéstől 30 percem volt, hogy odaérjek a szalonba a megadott időpontra. Sikerült. Hasonlóan mesészerű volt a ruha kiválasztása is, ami szerelem volt az első látásra. Amikor így szorít az idő, az ilyen szerencsés momentumok kisebb csodának számítanak.

– MI TÖRTÉNT SZOMBATON?

– A bál napján reggel utaztunk le Füredre. Belefeledkeztünk a rég nem látott barátok vendégszeretetébe, így egy kávézóban ülve délután 3 órakor azzal szembesültünk, hogy a tévében már élőben kapcsolták az Anna Grand Hotelt. Ekkor gyorsan viszsza mentünk a szállásunkra, és következett a sminkelés, frizura, öltözködés, majd úgy 7 óra felé értünk a bál helyszínre. Érkezőkor életkortól függetlenül minden hölgy kap egy herendi porcelán szívét, amelyen van egy kis sorszám. A résztvevők felvonulása után Káel Csaba film- és színházi rendező, a Művészetek Palotája vezérigazgatója nyitotta meg a 2022-es Anna-bált. Majd egy színvonalas műsor után elkezdődött a vacsora.

– HOGYAN TÖRTÉNIK A BÁL SZÉPE VÁLASZTÁS?

– Engem meglepett, hogy a vacsora vége felé a lányok elkezdtek asztaltól asztalig járva „kampányolni” önmaguk mellett. Én ezt kihagytam, de amikor kíséreléssel kimentünk egy kicsit levegőzni, néhányan megdicsérték a ruhámat, és elkérték a sorszámomat. Először az asztaltársaságok szavaznak. Azokról azonban, akik bekerülnek a top 15-be, már a zsűri dönt. Kellott mondanunk név nélkül egy rövid bemutatkozást, és néhány kérdésre – honnan jöttem, mivel foglalkozom, miért ezt a ruhát, frizurát választottam – választ várt a zsűri, miközben árgus szemekkel figyelték a kisugárzást, a mozgást, a ruhát, a sminket, a frizurát és mindent, ami része lehet a nőies megjelenésnek. Fontos az is,

hogy a zsűri még a nevünket sem tudta az eredményhirdetésig, csak a sorszámunkat.

– MILYEN EREDMÉNYRE SZÁMÍTOTTÁL?

– Amikor odamentünk, semmilyenre. Akkor azonban, amikor én is megkaptam azt a szál virágot, amelyet a top 15 tagjainak adtak át, jelezve, hogy ők a legesélyesebbek, megfordult a fejemben, hogy talán egy különdíj kikerekedhet ebből. Arra, hogy én leszek a győztes nem számítottam.



– FELIDÉZNÉD AZT A PILLANATOT, AMIKOR KIHÍRDETTEK A BÁL SZÉPÉNEK?

– Amikor szólították a 17 éves második udvarhölgyet, a nagyigmándi Janovszki Csenget, majd az első udvarhölgyet, a 19 éves miskolci Zelena Zórárt, én bizony már a kijárat felé tekintgettem, mert addigra nagyon elfáradtam, már „honvágyam volt”. Majd amikor

M. Tóth György Jósika Miklós irodalmi díjat kapott

M. Tóth Györgynek, kerületünk lakójának, a Magyar Honvédség egyik elkötelezett krónikásának és újságírójának a vitéz Szurmay Sándor Budapesti Helyőrség Dandár kezdeményezésére a honvédelmi miniszter Jósika Miklós-díjat adományozott. A díjat a Honvédelmi Minisztérium idei, magyar honvédelem napi központi ünnepségén vette át.

M. Tóth György nevét nem csak az egyenruhások világában ismerik. Kerületünk lakói széles körben akkor találkozhattak vele, amikor precíz kutatómunkát követően megjelent a vitéz báró uzsoki Szurmay Sándor vezérezredest, egykor szintén Mátyásföldi lakost és családját bemutató életrajzi kötete. De ő a szerzője az egykori Petőfi-laktanya száz évéről szóló kiadványnak is, továbbá évtizedekig állandó szerzője, újságírója volt a *Magyar Honvéd* magazinnak. Az indoklás szerint a kitüntetett kiemelkedő irodalmi tevékenysége, a honvédelmi nevelést támogató szolgálata és a nemzeti sorstragédiáink irodalmi eszközökkel történő művészi megjelenítése elismerésül vehette át a Jósika Miklós-díjat.

M. Tóth György szerényen emlékeztetett arra, hogy a díj nem csak az ő érdeme, hiszen az elismerés odaítélésének alapjául szolgáló alkotó munkájában, kutatásaiban, könyvei kiadásában sokaktól kapott önzetlen segítséget. Úgy gondolja, hogy az említett művek vagy meg sem születhettek volna, vagy nem ilyen színvonalon, ha hadtörténész ismerősei, egykori szerkesztőségi kollégái, a Kertvárosi Helyőrség Dandár nem tekintik fontos feladatának a hagyományok megőrzését, és nem támogatja törekvéseit.

Azt már mi tesszük hozzá, hogy azért a munkát M. Tóth Györgynek kellett elvégeznie, a segítők csak a feltételeket, az anyagi háttérrel teremtették meg, és a dokumentumokat tették hozzáférhetővé – ki-ki lehetőségei szerint.

MÉSZÁROS TIBOR, Fotó: Széman Richárd



A díj névadója, báró branyicskai Jósika Miklós a magyar romantikus irodalom kiemelkedő írója az 1848–1849-es forradalom és szabadságharc leverése után Brüsszelben talált menedéket, amikor a rendkívüli haditörvényszék, mint felségsértőt, lázadót, távollétében halálra ítélte. Pesten, 1851-ben 35 társával együtt jelképesen kivégezték, akasztófára szögeztetve nevét „felakasztották”. Tizennégy évvel később bekövetkezett halála után a Kisfaludy Társaságban Jókai Mór mondott emlékbeszédet, amelyben a „magyar regényírás kezdeteként” jelölte meg Jósika irodalmi pályafutását.

– MIT KAPTÁL, MINT A 2022-ES ANNA-BÁL SZÉPE?

– A hagyományok szerint az Anna-bál szépe feliratú vállszalagot, egy nagyméretű, modernizált, Viktória-mintás herendi vázát és egy aranyalmát. Ezen kívül pedig még sok értékes ajándéktárgyat.

– MILYEN VOLT MÁSNAP FÖLÉBREDNI?

– Az eseménysor nem ért véget szombat este, így másnap még nem adhattam át magam a „győzelmi mámornak”, mert 10 órára meg kellett jelenni a Vitorlás Étteremben, majd némi közszereplés következett, utána pedig továbbra is az előző esti bál ruhában, sminkben, frizurával részt kellett venni a hagyományos kocscikázáson, ami gyakorlatilag Balatonfüred bejárását jelenti lovashintón, lovas kísérettel. Ilyenkor mutatják be a város lakosságának az előző este megválasztott bálkirálynőt, a bálkirálynőnek pedig a várost. Ezen kívül van még egy kötelezettségem. Részt kell vennem a 2023-as Anna-bálon, ahol közreműködöm a bál megnyitásában.

– A KORÁBBI JÖVŐKÉPED VÁLTOZIK ET-TŐL AZ ESEMÉNYTŐL?

– Azt hiszem, nem, mert én nem szeretnék belekerülni a modellvilág mókuskerekébe. Ha esetleg például esküvőiroha-fotózásra fölkeréne, azt megfontolnám, de nem szeretnék modell lenni.

– FELISMERNEK AZ UTCÁN?

– A tekintetekből, és az összemosolygásokból ítélve azt hiszem, volt már ilyen. Amikor abban a ruhában és sminkben mentem az utcán, amelyikben a Duna Tévénél adtam interjút, a jelekből ítélve valószínűleg felismertek, de eddig még nem szólított meg senki.

Anna boldogságához közelít a büszke szülők öröme is, akiknek természetesen oroszlánrészüket volt a felejthetetlen nap megszervezésében. Az anyagi feltételek megteremtésén túl például az édesanya érdeme volt a frizura elkészítése, és részt vett a sminkelésben is. Így nem csoda, hogy Kemecseyék otthonát most faltól falig a közös öröm és büszkeség tölti be. Szívből gratulálunk!

MÉSZÁROS TIBOR

Meghívó

A 929. sz. Szent Mihály cserkészcsapat és a Tűzliliom Egyesület nevében szeretettel hívunk mindenkit az

**AUGUSZTUS 20-AI
NEMZETI ÜNNEPNAPON
reggel 9:00 ÓRAKOR
kezdődő ünnepségünkre,
a PÁLFI TÉRRE.**

Téglás Gergely, egyesületi elnök



Az esemény részletei az alábbi linken olvashatók:
<https://fb.me/e/1D315dJR>



Életének 93. évében elhunyt DR. NEMESSZEGHY GYÖRGY villamosmérnök, egyetemi és középiskolai tanár, polihisztor, kerületünk lakója, a Budapest Főváros XVI. Kerületért kitüntetés tulajdonosa.

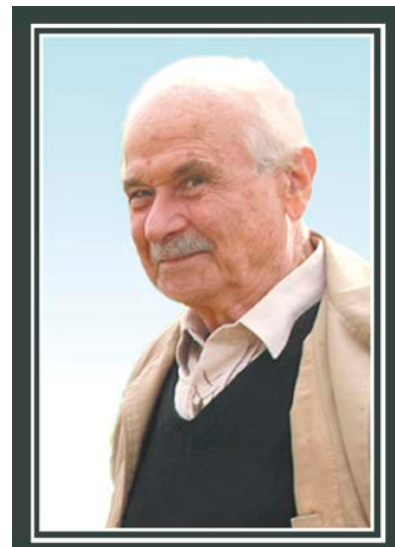
Budapesten született 1928. június 15-én egy olyan családban, amelyről Pozsony vármegye Nemesszeg települése már a XVI. századból őriz feljegyzéseket. Családi hagyomány volt az ismeretek minél magasabb szintű megszerzése. Az Eötvös Loránd Tudományegyetem (ELTE) Természettudományi Karán szerzett matematika-fizika-kémia szakos tanári diplomát 1951-ben, majd a Budapesti Műszaki Egyetem Villamosmérnöki Kar Gyenge Áramú Szakán 1961-ben vehette át újabb diplomáját, amelyek mellé még ugyanott félvezető-digitális szakmérnöki oklevelet is szerzett. Az ELTE Természettudományi Karán doktorált 1986-ban és 1996-ban kapta a műszaki tudományok kandidátusa címet.

Tanított az ELTE TTK-n, ahol 1951-től 1954-ig volt tanársegéd, 1954 és 1962 között pedig a Kandó Kálmán Villamosipari Technikum és a Puskás Tivadar Távközlési Technikum tanári karát erősítette. Alapítója és tanszékvezető tanára volt a Felsőfokú Távközlési Technikum Természettudományi Tanszékének 1962-től 1971-ig. A Gép- és Rendszertechnikai Intézet docenseként pedig 1987-től 1990-ig tevékenykedett, és a felsorolás még nem teljes. Jelentős szerepet játszott a főiskolák számítástechnikai oktatásának beindításában is.

Szerteágazó oktatói és kutatói tevékenysége mellett közéleti szerepet is vállalt. Alapító tagja volt a Kereszténydemokrata Néppártnak (KDNP), amelynek elnökségi tagja, a XVI. kerületi alapszervnek pedig két cikluson át elnöke volt. Kerületünk lakói előtt talán a gyógynövényekről tartott előadásorozata tette ismertté. Előadásait az általa vezetett KALOT „Jövőnkért” Népfőiskola keretein belül tartotta, és az ő ötlete alapján jött létre a Zsemlékes úton a Közösségi Kertészet, ahol a tagok maguk termelhették meg az asztalra valót, és amely nemrég ünnepelte 10. születésnapját.

Amikor 1971-ben Mátyásföldre költözött, már négy fiúgyermek édesapja volt. Családja megszenvedte a kommunizmus időszakát, de ő azért a nehéz körülmények között is hű maradt hazájához, és megtalálta azt az utat, amelyen haladva a családja mellett a köz érdekeit is szolgálta.

Emlékét kegyelettel megőrizzük.



Életének 88. évében elhunyt lovag vitéz PALLA LÁSZLÓ, kerületünk díszpolgára, a Magyar Politikai Foglyok Országos Szövetségének egykori elnökségi tagja, a XVI. kerületi szervezet korábbi elnöke.

Palla László Tiszadobon született. Édesapja a miskolci Lenin Kohászati Műveknél dolgozott gépészkovácsként, édesanyja pedig egy grófi családnál szolgált. Gyermekük Tiszadobon járt elemi iskolába, majd Miskolcon polgárba. Közben jött a második világháború, és amint a front elérte Miskolcot, meg kellett szakítania tanulmányait, visszaköltözött Tiszadobra, mert a miskolci ipartelep állandó, heves bombázása miatt állandó életveszélyben voltak. A világháború elmúltával folytatta tanulmányait, de az iskolát akkor már általános iskolának hívták. Ezután a Miskolci Kohóipari Technikum követte, amelynek elvégzése után Kisvárdára helyezték a Vulkán Vasöntőde és Gépgyárba. Már ott dolgozott, amikor beiratkozott a Miskolci Nehézipari Műszaki Egyetemre, és ott szerzett diplomát.

Amikor elérkezett 1956, már vezető beosztásban volt az öntödében. Kisvárdára október 23-án este, a pesti vonattal érkezett a forradalom híre. Másnap beválasztották a megalakuló Vállalati Forradalmi Munkástanács elnökségébe, majd a Kisvárdai Városi-Járási Forradalmi Bizottmány elnökségébe, és a Nemzetőrségbe is. Kisvárdán ugyan harci cselekmények nem voltak, de az élet kizökkent a megszokott kerékvágásból. Palla László ebben a rendkívüli helyzetben a közrend, a közbiztonság és a közellátás megőrzését kapta feladatul. Néhány társával egy vöröskeresztes ponyvával álcázott teherautóval két szállítmány fegyvert is kivittek Kisvárdára, amelyeket az öntöde pincéjében helyeztek el. Emellett agronómus feleségével röpiratokat szerkesztettek és terjesztettek. A szabadságharc bukása után még benne volt a MUKK mozgalomban. Ennek tagjai 1957 tavaszára egy újabb forradalom illúzióját dédelgették. Ezért előállították, és mint a társadalomra veszélyes elemet, közbiztonsági őrizetben tartották. Majd amikor kiengedték, őt is és feleségét is elbocsátották az állásából. A környező megyékben sehol nem



találtak munkát. Végül nagy nehezen egy kis budapesti öntödében kapott állást, felesége pedig egy csomagolóüzemben, ahol 49 kilogrammos testsúllyal 20 kilós csomagokat emelt, aminek három születendő gyermekük esett áldozatul. Egy gyermekkel végül mégis megajándékozta őket a sors. Helyzetük azonban sohasem rendeződött igazán, mert mire a tárgyi és anyagi feltételek rendelkezésre álltak egy emberibb élethez, elfogyott az egészség. A fogva tartása idején a puskatüssal történt ütlegeléstől olyan fejsérülést szenvedett, amely kezdett panaszokat okozni. 1990-ben leszázalékolták és nyugdíjazták. Ekkor költöztek a XVI. kerületbe. Ezután négy évig tartó kezelés következett, mire úgy érezte, hogy közéleti szerepet vállalhat. Egy évtizedig vezette a XVI. kerületi Közművelődési Tanácsot. Majd a POFOSZ XVI. kerületi elnökeként dolgozott, de tagja volt a POFOSZ Budapesti és Országos Elnökségének, valamint az Országos

Számvizsgáló Bizottság elnöki tisztségét is betöltötte. Amíg betegsége meg nem akadályozta ebben, állandó résztvevője és szónoka volt a Kertváros állami és nemzeti ünnepeinek. Igyekezett egységre tömöríteni a kerületi '56-osokat, és szívén viselte a forradalom és szabadságharc emlékének megőrzését, valamint Tóth Ilona emlékének ápolását. Szintén szívügye volt az iskolás korosztályok megismertetése a kommunizmus valódi arcával, és 1956 hiteles történetével.

Tevékenységeért sok elismerésben részesült. Több más kitüntetés mellett birtokosa a POFOSZ Hazáért Arany Érdemkeresztjének, az 1956-os Forradalom Hőse Érdemkeresztnek, a Honvédelemért II. Ezüstkeresztnek, a Vitézi Tiszti Keresztnek, a Maléter Pál Érdemkeresztnek és a Magyar Köztársasági Érdemrend Lovagkeresztje kitüntetésnek. 2014. március 15-e óta ezt a sort gazdagítja a Budapest Főváros XVI. kerület Díszpolgára cím is.

Lovag vitéz Palla László távozásával az 1956-os forradalom és szabadságharc egy jelképes alakja távozott. Emlékét nem csak az utódnemzedékek őrzik majd, hanem a forradalom eseményeit megörökítő krónikák is. Palla Lászlót a XVI. kerületi Önkormányzat saját halottjának tekinti.

Nyugodjék békében!

Állatasszisztált kapcsolattartás a Napraforgóban

A napraforgó család és gyermekjóléti központban működő kapcsolattartási ügyelet egy új munkatárssal bővült: Bodzával, a labrador retriever terápiás kutyával.

Egyre több család jár hozzánk, ahol a kapcsolattartás a szülők közötti konfliktus miatt nagyon nehezített. Sajnos sok szülőnek nincs rálatása, hogy a gyermek bevonása a „szülő-társsal” való konfliktusba nagy szorongást és kárt okoz a gyermek pszichés állapotában.

Számos gyermek érkezik haraggal, dühvel a szívében a kapcsolattartásra, amit arra a szülőre vetít, aki miatt szomorú, dühös a szeretett anyukája, apukája. A családtagok cipelnek magukkal sérelmeket, traumákat, gyászt. Ilyen nehéz és viharos érzések miatt sokszor nagyon embert próbáló kapcsolatokat helyrehozni, újraírni, segíteni a kapcsolattartást. Elképzelésünket támogatta az intézményünket fenntartó XVI. kerületi Polgármesteri Hivatal, így valósulhatott meg az állatasszisztált kapcsolattartás.

A Napraforgó kapcsolattartási ügyeletén dolgozó szakemberek ehhez kerestek új eszközöket, segítséget, melyet Bodza kutyá hozott el számunkra. Már rengeteg tapasztalat van arra, hogy a szorongó gyerekek/felnőttek, és/vagy más pszichés problémával élők esetében a kutyával való együttlét, a feladatok közös megoldása enyhít az állapoton, illetve motivál a gyógyulásra. Bodzával való munkánk legfőbb célja a kellemes, szórakoztató, szeretetet kapó és szeretetet adó pillanatok szerzése a különösen nehezített szülő-gyermek kapcsolatokban.

Az állatasszisztált terápia története az 1960-as években kezdődött, amikor Boris M. Levinson pszichológus egy viselkedési zavarokkal küszködő kisfiút kezel. Hónapokig nem tudta őt szóra bírni, mígnem egyszer kénytelen volt a rendelésre bevinni a kutyáját. A kutya hatására a gyermek feloldódott, beszélni kezdett a kutyához és gazdájához. A következő vizsgálatokra már szándékosan vitte magával a kutyáját, s ennek köszönhetően a fiú állapota rohamosan javulni kezdett. Levinson ettől kezdve ennek a módszernek szentelte életét, és 1964-ben megalkotta az állatok segítségével végzett kezelést, azaz az állatasszisztált terápia fogalmát.

Az állatasszisztált terápia sikerének egyik titka, hogy a kutya képes ráhangolódni az emberre, átvenni a hangulatát, figyelni rá és segíteni őt. Feltétel nélküli szeretet alakul ki a gyermekek és a kutya között, ami nagyon fontos a hozzánk járó családok élethelyzetében, a bizalomvesztések gyógyításában.

A kapcsolattartás keretében a kutya passzív jelenlétének jótékony hatását használjuk ki. A kutya simogatása, önzetlen szeretete már önmagában pozitív érzelmeket vált ki. Az alkalmazott állatasszisztált terápia kapcsolatközpontú, kötődési nehézségek esetén ez a típusú foglalkozás ajánlott. Ez a módszer segít abban, hogy a belső, lelki tartalmak láthatóvá váljanak.



Mindannyiunk számára nagy élmény amikor azt tapasztaljuk, hogy az a gyermek, aki nem volt hajlandó az édesapjával beszélni, Bodza jelenlétében egy-két alkalom után már együttműködik és mosolyog. Elmondhatatlan pozitív megerősítést kapunk akkor, amikor évek óta hozzánk járó, minden érzelmi megnyilvánulásoktól mentes apuka a szemünk láttára nyílik meg és mosolyog a kutyára, a gyermekére.

Az elmúlt félév tapasztalata alapján kimondható: Bodza a terápia során segít a kapcsolatteremtésben, a bizalomépítésben. Jelenléte segíti a megnyílást, a simogatás pedig oldja a szorongást.

Nagy álmunk, hogy a kapcsolattartási ügyeletünk állandó tagja lehessen ezzel segítve a munkánkat, aminek a célja a gyermekek jóléte és biztonsága.

CSALAGOVITS KATALIN, a kapcsolattartási ügyelet koordinátora

Kertvárosi Kertbarátok Egyesülete

Bányi Gyuláné elnök, 409-1208, banyigy@t-online.hu

EGYESÜLETÜNK ÖNKÉNTES FELAJÁNLÁSAI

1. Vállaljuk a Bálint Gazda Tanyaudvarban lévő gyümölcsösének metszését a Rákosmenti Mezei Örszolgálat vezetőjének egyetértésével. Első zöldmetszés, gyomtalanítás 2022. július 20-án volt, amit a metszőcsoportunk végzett.
2. Vállaljuk a Táncsics utcai Önkormányzati Civilház kertjének szépítését, egy virágos ágyás előkészítését, a Kerületgazda Szolgáltató Szervezet vezetőjének hozzájárulásával. A tervezés, előkészítés a Civilház kertjének 2022. augusztus 9-i bejárásával kezdődik, és augusztus végéig készülhet el az időjárástól függően.

„JÓT TENNI JÓ, mert OTTHONUNK A KERTVÁROS”

16. IKARUS NAP

Várjuk Önöket szeretettel
2022. 09. 10-én 10 órakor
az Ikarus Művelődési Házban
tartandó
16. hagyományörző
Ikarus napra.

XVI. kerület
Mátyásföld

VETERÁN BUSZ TALÁLKOZÓ

GYERMEK PROGRAMOK - TOMBOLA

SÖRSÁTOR - HIDEG & MELEG ÉTEL

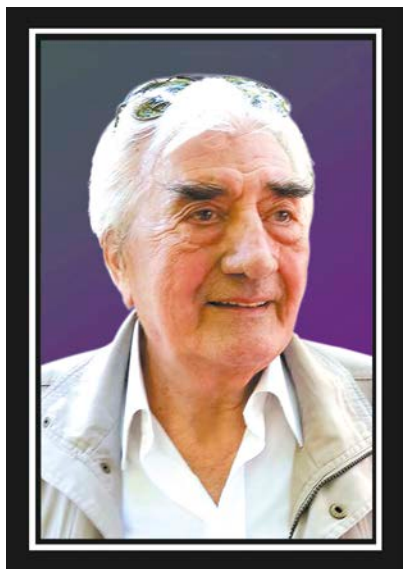
A HAGYOMÁNYÖRZŐ TALÁLKOZÓRA ÜNNEPELNI ÉS FELIDÉZNI
A GYÁR RÉGI FÉNYKORÁT MINDENKIT SZERETTEL VÁR

Az Otthonunk a XVI. kerület Egyesület Ikarus klubja

A rendezvény fővédnöke:
Kovács Péter polgármester

A rendezvény fő támogatói:
XVI. kerületi Önkormányzat,
Ikarus Ipari Park, Rákos Járműgyártó Fémmipari Kft.,
Ister Invest Kft., V-Traffic 21 Bt. és magánszemélyek...

Kerületünkben már csak néhány olyan emberről tudunk, aki teljes életét ugyanabban a házban élte le, amelyikben megszületett. Most eggyel ismét kevesebben lettek. 85 éves korában, július 20-án váratlanul elhunyt PECZKAY ENDRE színművész, Sashalom szülőtte.



Pályája a mai Batsányi János és a Margit utca sarkán kezdődött, ahol a második világháború utáni államosítást követően a környék legelegánsabb étterméből létrehozták a Szabadság Kultúrotthont. Itt megalakult egy színjátszó csoport, és Péczkay Endre, a feltűnően jóképű 16 éves fiatalember csatlakozott hozzájuk. Gyorsan kiderült, hogy nemcsak jó színész, de énekelni is tud. Ekkor azonban még a Piarista Gimnázium elvégzését tekintette fő feladatának.

Az érettségi megszerzése után azonban rögtön jelentkezett a Színművészeti Főiskolára, ahol Szinetár Miklós zenésszínész osztályába került. A diploma megszerzése után akkoriban kötelező volt két évre vidékre szerződni. Osztályából Csűrös Karola és ő Győrt választotta, ahol azonnal bedobták a mélyvízbe, csupa főszerepet osztottak rá. Ő volt 24 évesen az *Ember tragédiájában* a magyar színháztörténet legfiatalabb Ádámja, amelyet 42-szer játszott el Győrben. Ám ekkor is Sashalom lakott, és több szerepét is kedvenc helyén, a Cinkotai strand árnyas fái alatt tanulta meg.

Győr után a Vidám Színpad következett. Ott azonban három év után megcsapta a színházi forradalom vidékről érkező szele, amelyet Szolnokon Székely Gábor, Kaposváron pedig Zsámbéki Gábor képviselt. Szolnokra szerződött, ahol hat évig volt igazi szakmai élmények, valódi, őszinte színházművészet részese. Majd ezekkel a tapasztalatokkal felvértezve végleg fővárosi színész lett. Budapestre szerződött, és 25 évig volt a közben különböző neveket viselő Gyermekszínház társulatának a tagja.

Már nyugdíjasként találkozott ismét Szinetár Miklóssal, aki az Operett Színházban éppen akkor rendezte Lehár Ferenc *Víg özvegyét*. Szinetár meghívta az Operettbe, és Péczkay Endre tíz évig Koós Jánossal felváltva játszotta az egyik férfi főszerepet, Zeta Mirkot a darabban. Majd amikor a *Víg özvegyet* levették a repertoárról, a társulat még bejárta vele Ausztriát, Kanadát és az Amerikai Egyesült Államokat. Korábban kitűnő német nyelvtudását kihasználva alapító tagja volt a Szekszárdi Német Színháznak.

Végül 75 évesen érezte úgy, hogy jól esne egy kis nyugalom. Két-szer is felterjesztették Jászai-díjra, de az illetékesek világában járatos kollégája megsúgta neki, hogy azért nem kapja meg a díjat, mert a káderlapján ez állt: a Piarista Gimnáziumban végzett és rendszeresen jár templomba. A magasabb kitüntéseknek pedig feltétele volt a Jászai-díj.

Gyémánt diplomáját 2019-ben vette át egykori osztálytársai, Csűrös Karola, Király Levente, Magda Gabriella, Pásztor Erzszi, Szekeres Ilona társaságában és osztályfőnöke, Szinetár Miklós jelenlétében.

Emlékét kegyelettel megőrizzük. Nyugodjék békében!

Életének 84. évében elhunyt KOLTAYNÉ ZOLDER KLÁRA, a kerületi művészeti élet közismert személyisége, a Corvin Művészklub vezetője, a Budapest Főváros XVI. kerületért kitüntetés birtokosa.

Koltayné Zolder Klára a Zala megyei Pákán született földbirtokos-értelmiségi családban, amelyben már a korábbi generációk idején is nagy tekintélye volt a kultúrának. Édesapja 1943-ban mozit építtetett, hogy a várostól távoli település lakóihoz is elérhesse a világ hírei, a kultúra eseményei. Majd közbeszólt a történelem. 1945 után jött az államosítás, a család osztályidegennek számított, ami megnehezítette az életre készülő fiatal Zolder Klára továbbtanulását. Még távolabb került céljaitól, amikor az 1956-os forradalom idején az Ó-budai Forradalmi Diáktanács elnökségi tagsága miatt rendőrségi felügyelet alá helyezték.



Kutató orvos szeretett volna lenni, de mivel az egyetemre múltja és osztályidegen származása miatt nem vették föl, csak kisebb nagyobb vargabetűk megtétele után jutott diplomához az OTKI főiskola Egészségügyi Karának Közegészség- és Járványtan szakán. 36 évig dolgozott a közegészségügyben, ebből 27-et a XVI. kerületben, majd főtanácsosként vonult nyugdíjba 1998-ban.

A családi hagyományok folytatójaként ekkor fordulhatott igazán a kultúra támogatása felé.

Egymás után kapta a felkéréseket kiállítások megnyitására, és fokozatosan egyre inkább bekerült a kerület művészeti életébe. Hat művészeti tárgyú könyvet írt, melyek közül a legnagyobb lélegzetű kiadványa a 2008-ban megjelent *Alkotóművészek a XVI. kerületben a XIX. század második felétől napjainkig*. Jó kapcsolatot ápolt a Kertvárosi Helytörténeti és Emlékezet Központtal. Az intézmény Helytörténeti füzetek sorozatát két kötetrel is gazdagította, és ha tehette, ott volt minden kiállításukon. A Corvin Művészklubnak 1990-től volt tagja, majd 2000-től a titkára, 2003-tól kis megszakítással egészen haláláig elnöke. A Művészklubon kívül is sokat tett a kultúráért. Alapító tagja, és 12 évig kulturális rovatvezetője volt a XVI. *Kerületi Fórum* újságnak. 1995-től részt vállalt a helytörténeti munkában is. Tartotta a kapcsolatot a német és lengyel kisebbségek kultúraszervezőivel és a kerületi iskolákkal is. Cikkei jelentek meg a *Jel* című keresztény értelmiségiek lapjában, a Művészetbarátok Egyesületének lapjában és a *Reformátusok Lapjában*.

Szerteágazó művészetszervező és művészetpártoló tevékenységét 2009-ben az Önkormányzat Budapest Főváros XVI. Kerületért kitüntetéssel ismerte el. Szerettei, barátai és ismerősei augusztus 5-én 17 órakor kísérték utolsó útjára szülőhelyén, a Zala megyei Pákán.

Koltayné Zolder Klára emlékét nem csak családja, barátai és ismerősei fogják kegyelettel őrizni, hanem a XVI. kerület népes művésztársadalma is.

Nyugodjék békében!

SZABAD (A) TÉR

KERTHOZI • KONCERTEK • ERZSÉBETLIGET

SZABAD(A)TÉR rendezvényeinken a Green Caffee
hűsítő italokkal és finom falatokkal várja a vendégeinket!
A rendezvények INGYENESEN LÁTOGATHATÓ, szabadtéri események!
A programsorozat a Nemzeti Kulturális Alap együttműködésével valósul meg!



AUGUSZTUS 25.
CSÜTÖRTÖK
19:30



SZABAD (A) TÉR
KERTHOZI • KONCERTEK • ERZSÉBETLIGET



AUGUSZTUS 26.
PÉNTEK 19:30



SZABAD (A) TÉR
KERTHOZI • KONCERTEK • ERZSÉBETLIGET



SZABAD (A) TÉR
KERTHOZI • KONCERTEK • ERZSÉBETLIGET

08.27. SZOMBAT 19:30



CORVIN
MŰVÉSZKLUB

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS ŐSZI TÁRLATON

való részvételre,
a területben élő és alkotó művészek számára.

A KIÁLLÍTÁS FŐVÉDNÖKE: Kovács Péter polgármester

A beérkező pályaműveket szakmai zsűri bírálja el.

BEADÁSI NAPOK:

2022. szeptember 19. (hétfő) 15.00-19.00 óráig,

2022. szeptember 20. (kedd) 9.00-14.00 óráig,

a Corvin Művelődési Házban (1165 Budapest, Hunyadvár u. 43/c)

KIÁLLÍTÁSMEGNYITÓ IDŐPONTJA:

2022. szeptember 27. kedd, 18.00

HELYSZÍN: Corvin Művelődési Ház, Harmónia Szalon

RÉSZLETEK: www.kulturliget.hu

KOORDINÁTOR: Gedeon Péter

email: gedemara@gmail.com, tel.: +36-30-446-5598

A művek beadásához szükséges
ÁTVÉTELI ELISMERVÉNY letölthető
a www.kulturliget.hu weboldaltól.
Kérjük, hogy a beadás napján kitöltve,
3 pld-ban hozza magával!



SZABAD (A) TÉR

KERTHOZI • KONCERTEK • ERZSÉBETLIGET

AUGUSZTUS-SZEPTEMBER

INGYENESEN LÁTOGATHATÓ!

08.25. csütörtök 19:30	Pásztor Márk Trió
08.26. péntek 19:30	Jerry Lee R'n'R Service
08.27. szombat 19:30	Vízipók-csodapók-A film
09.01. csütörtök 19:30	Super Starsky Utcabál cseleszkő gazdaságos szupersztárok
09.02. péntek 19:30	Jazzmania Big Band
09.03. szombat 19:30	Szerelem első vérig 12
09.08. csütörtök 19:30	Gidnim' Rém + Lakható Sár lendületes nyárázó melankólia
09.09. péntek 19:30	Wildorf zenekar
09.10. szombat 19:30	Szerelem második vérig 12

A műsor- és szereplőválogatás jogát fenntartjuk!

A HÚSÍTÓ ITALOKRÓL
ÉS ÍZES FALATOKRÓL
A GREEN CAFFE GONDOSKODIK

1165 BUDAPEST, HUNYADVÁR UTCA 43/C
401 3060 • info@kulturliget.hu • kulturliget.hu
WWW.FACEBOOK.COM/KULTURLIGET

nka KÖSZÖNÜNK, MAGYARORSZÁG!



Rákosszentmihályon dolgozik a világ második legjobb fagyikészítője

Fazekas Ádám nevét jól ismerik már a nemzetközi berkekben, 2019 óta több fagyiversenyen is remekelt. 2021 decemberében megnyerte a világbajnokságot, ezzel pedig a mostani, Gelato Festival World Ranking összesített világranglistáján – eddigi pontszámai alapján – a második helyen végzett a világ 5000 fagylalkészítője közül.

Ádám Rómában a kizárólag természetes alapanyagokból készült, piztáciás kompozícióival nyűgözte le a zsűrit, amely enyhén sós ízén túl a tonkababos málnával és ostyával válik felejthetetlen különlegességgé.

A világbajnok készítmény mellett a másik slágert, a kovászos uborka ízű fagyit is megtalálhatják a XVI. kerületi, Csömöri úti Fazekas Cukrászdában, amelynek kínálata még idén nyáron újabbnál újabb, rendhagyó ízekkel bővül. Ádám ugyanis elárulta, hamarosan elkészíti a chilis-paradicsomos-bazsalikomos, valamint a cheddar sajtos-jalapeno paprikás fagylalkölteményeket is. Elmondta, hogy cégük története az évtizedek óta sikeresen működő családi

pékségüknél kezdődött. Eltávolodva a pékszakmától a cukrászat és a fagylalkészítés mellett döntöttek, valóra váltva ezzel azt az álmot, hogy különleges, ízgazdag desszertjeikkel igazi gasztronómiai élményt nyújtsanak.

Indulásuktól kezdve fontos szempont volt, hogy úgy tudják elkészíteni termékeiket, hogy nem használják ízfokozókat, előre elkészített pasztákat, színezékeket. Az ízeket olyan valódi, tiszta és jó minőségű alapanyagokból nyerik ki, mint a gyümölcsök, a csokoládé, a vanília és az olajos magvak.

Várjuk az újabb ízeket, gratulálunk a rangos elismerésekhez.

M.K.



KÖNYVBEMUTATÓ

MOLNÁR ISTVÁN:
50 ÉVES AZ ÖSSZEFOGÁS LAKÁSSZÖVETKEZET
KERTVÁROSI HELYTÖRTÉNETI FÜZETEK 56. szám
2022. Szeptember 2. 17 ÓRA
Helyszín:
ÖSSZEFOGÁS LAKÁSSZÖVETKEZET TÁRGYALÓTERME
(1165 Budapest, Hilda utca 1.),
A könyvbemutatót megnyitja:
KOVÁCS PÉTER polgármester
MOLNÁR ISTVÁN szerzővel,
SZABÓ JÓZSEFFEL, a kötet lektorával
és ABONYI JÁNOSZSAL, a szerkesztőbizottság tagjával
SZABÓ RÉKA ZSUZSANNA beszélget.

KERTVÁROSI HELYTÖRTÉNETI ÉS EMLÉKEZET KÖZPONT
Kertvárosi Helytörténeti
KHEK
és Emlékezet Központ
1165 Budapest, Veres Péter út 155-157.
Telefon: +36 1 604 83 42 • E-mail: kapsolat@helytortenet16.hu • Honlap: www.helytortenet16.hu
[Instagram.com/khek_16](https://www.instagram.com/khek_16) | [facebook.com/helytortenet16](https://www.facebook.com/helytortenet16) | twitter.com/KKozpont

CINNOTAI TÁJHÁZ
1164 Budapest, Batthyány Soma utca 16.
KERTVÁROSI HELYTÖRTÉNETI GYŰJTEMÉNY
1165 Budapest, Veres Péter út 155-157.
TÓTH ILONKA EMLÉKHÁZ
1162 Budapest, Állás utca 57.



XV. Ars Sacra Fesztivál

ARS SACRA koncertek
Így dicsérik Istent
Szeptember 17. 19:00 óra
Budapest-Mátyásföldi Szent József Plébániatemplom
1165 Budapest, Paulheim József tér 1.
A Rác Aladár Zeneiskola tanárainak és növendékeinek hangversenye
Budapest-Mátyásföldi Szent József Plébánia
Szeptember 20. 18:00 óra
1165 Budapest, Paulheim József tér 1.
125 éves a Tárogtató, a magyar lélek hangja
Szeptember 22. 17:00 óra
Budapest-Mátyásföldi Szent József Plébánia
1165 Budapest, Paulheim József tér 1.

Az ARS SACRA FESZTIVÁL koncertjei az egész ország területén ingyenesen látogathatók.

„Minden forrásom belőled fakad!”
(Zsolt 87,7)

Minden program ingyenes.

Támogatók: 

ars-sacra.hu | arssacrafeszt.hu | [arssacrafeszt](https://arssacrafeszt.hu)

Utazás bonyodalmakkal

Mi a teendők légijárat törlése vagy jelentős késése esetén? Mi történik, ha a poggyásznak elveszik vagy megsérül? Ki köteles megfizetni a kárunkat?

Az elmúlt időszakban számtalan esetben előfordult, hogy a légitársaságok törölték valamelyik járatukat vagy 3 órát meghaladó késéssel indult el. Mi a helyzet a lefoglalt szállásunkkal vagy a befizetett szervezett utazással ebben az esetben?

Amennyiben közvetlenül a légitársaságnál fizettük meg a repülőjegy árát, akkor azt közvetlenül a társaságtól kérhetjük vissza. Amennyiben utazási irodával kötöttünk szerződést utazási csomagra, melyben a légiszállítás is benne van, akkor közvetlenül az utazásszervezővel szemben áll fenn a kártérítési igényünk.

Amennyiben uniós országból vagy uniós országba történt volna az utazás bármely légifuvarozóval, akkor a 261/2004/EK rendelet szabályait kell alkalmazni. A törölt repülőjáratnál a repülőút hosszától függően illet meg minket a 250-400-600 EUR kártalanítás.

Amennyiben az uniós rendeletet nem lehet alkalmazni, akkor a Montreali vagy a Varsói Egyezmény szabályai értelmében terheli felelősség a légitársaságot. Ezen egyezmények rendelkezései meghatározzák a kártalanítás maximális kártérítési összegét, de nem írnak elő konkrét összeget. A Montreali egyezmény szerint a fuvarozó felelőssége minden egyes utassal szemben 4150 SDR összegre korlátozott, míg a Varsói egyezmény szerint a fuvarozó felelőssége minden egyes utassal szemben 250.000 frank összegre korlátozott.

A szervezett utazás kapcsán az utazási iroda kártérítési felelőssége fennáll a szerződésszegés folytán okozott károkért. A vonatkozó jogszabályok szerint utazási csomagok esetén az utas kártérítésre jogosult az utazásszervezőtől minden olyan kárért, amely az utazót a szolgáltatások nem szerződésszerű teljesítése miatt éri, és a kártérítést indokolatlan késedelem nélkül meg kell fizetni. A fogyasztó egyedül akkor nem jogosult a kártérítésre, ha az utazásszervező bizonyítja, hogy a szerződésszegés:

- az utazónak róható fel,
- olyan harmadik személy magatartására vezethető vissza, aki az utazási csomagra vonatkozó szerződésben foglalt utazási szolgáltatás teljesítésével nincsen kapcsolatban, és a szerződésszegést az utazásszervező észszerű elvárhatóság mellett sem láthatta előre, vagy az elháríthatatlan volt, vagy elháríthatatlan és rendkívüli körülmények miatt következett be.



A nemzetközi egyezmények esetlegesen korlátozhatják az utazási iroda kártérítési felelősségét. Mindig olvassuk el a szerződéskötés előtt az utazási szerződés rendelkezéseit és az adott utazási iroda által alkalmazott Általános Szerződési Feltételeket!

A poggyászkárokról vonatkozó szabályokat egy nemzetközi egyezmény, a Montreali egyezmény tartalmazza.

A kártérítést az igazolt költségekre, benyújtott számlákra, nagyságrendileg 1400 EUR összeghatárig kaphatunk. A kártérítés feltétele a repülőtérre panaszbejelentő nyomtatvány felvétele (ún. PIR nyomtatvány), az elveszett vagy megrongálódott poggyász ügyében, amelyet haladéktalanul, de legkésőbb 7 napon belül, írásban, az érintett légitársaságnak címezve kell megküldenünk.

Amennyiben nem érkezik meg a poggyász, az 21 nap eltelte után elveszettnek tekintendő. A késve megérkezett poggyász esetében a kérelmet szintén haladéktalanul, de legkésőbb a poggyász átvételétől számítva 21 napon belül kell benyújtania az utasnak a légitársasághoz.

Összegezve:

Az EK rendelet alapján megilleti a kártalanításhoz való jog a késedelemmel érintett légi járatok utasait, ha a végső célállomásukat az eredeti, menetrend szerinti érkezési időponthoz képest három, vagy annál több órás késéssel éri el. Mentessül e kötelezettség alól a légi fuvarozó, ha bizonyítja, hogy a járat törlését, illetve késését olyan rendkívüli körülmények okozták, amelyeket minden ésszerű intézkedés ellenére sem lehetett volna elkerülni, azaz olyan körülmények, amelyek kívül esnek a légi fuvarozó tényleges befolyásán. Az EK rendelet és a Montreali Egyezmény egymással összeegyeztethető, az előterjesztett kérdések vizsgálata nem tárt fel olyan tény, amely a rendelet kártalanításra vonatkozó szabályainak érvényességét érintené.

DR. KOLYVEK ANTÓNIA

**ÖNKÉNTES
KATONAI
SZOLGÁLAT**

NON

IRANYASEREG.HU



A Magyar Honvédség közleménye

Idén is várja a jelentkezőket az Önkéntes Katonai Szolgálat.

A tavaly indult szolgálati formára mintegy ötszázan nyertek felvételt – közülük többen azóta is a Magyar Honvédség kötelékében szolgálnak.

A szolgálat célja, hogy egy olyan képzési és kereseti alternatíva jöjjön létre, amely főként azokat a fiatalokat szólítja meg, akik valamilyen oknál fogva elhalasztják a felsőfokú tanulmányaik kezdetét, illetve szeretnék kipróbálni magukat a katonai pályán. A nálunk töltött idő alatt a kiképzésben résztvevők a következő felsőfokú felvételihez többletpontot szerezhetnek.

A szeptember 5-én induló kiképzések a tervek szerint az ország megyeszékhelyein, és Budapesten is megkezdődnek.

További tájékoztatás és jelentkezés az IRANYASEREG.HU oldalon.

Bellovics Imre

175 éve, 1847. augusztus 26-án született Bellovics Imre karnagy, a Mátyásföldi Nyaralótulajdonosok Egyesületének egykori elnöke. Az egyesületben 1901-től a társadalmi és közbiztonsági ügyeket intézte, valamint Bartolffy János mellett ő volt a másik alelnök. Vezette a vigalmi bizottságot és a templomépítő bizottság tagja, majd 1905-ben a katolikus templom felszentelésének egyik fő szervezője is volt. 1908. március 15-től az egyesület elnöke. 1911. augusztus 11-én mondott le. Munkásságára emlékezve álljon itt néhány korabeli idézet fővárosi és helyi lapokból:

SZÉMAN RICHÁRD

Pesti Hírlap, 1906. december 16.:

„Ünnepet ül vasárnap a fővárosi zenevilág, Bellovics Imrének negyedszázados jubileumát ünnepli. Huszonöt éve most annak, hogy Bellovics a negyvenegy év óta fennálló Zenekedvelők Egyleténél megkezdte működését. Kultúránk és zeneművészetünk e derék, fáradhatatlan szorgalmú munkája nemcsak felvirágoztatta a hanyatlásnak indult egyet, új híveket és új közönséget teremtett számára, de egyúttal énektanítványi tevékenységet is fejtett ki s egész nemzedéket nevelt — énekeseket és instrumentális művészeket egyaránt.

A Zenekedvelők Egylete sok válságon ment át, mielőtt Bellovics vette át vezetését. (...)

A Budapesti Zenekedvelők Egyletének alapítása mint eszme, 1864-ben fogamzott meg. Különösen Mosonyi Mihály és Till Nándor buzgólkodtak ez ügyben, de több más zeneművész is járult az eszme megvalósításához. 1865—66. telén megalakult az egylet és az akkori pesti társadalom színe-javát foglalta magában (...)

Vége 1881-ben Bellovics Imre került a zenekedvelők élére s ezzel valószínűleg renaissancának indult az egyesület.

A jubiléus férfi alig hatvanesztendő s ebből csaknem felét, életének legszebb, legértékesebb éveit az egyesületnek szentelte. A Zenekedvelők adatai szerint 1847. augusztus 26-án született Promontoron, hol édes atyja iskolamester és az ottani róm. kath. egyház orgonistája volt. Már itt legnagyobb kedvteléssel bírta az orgonát és mialatt atyja vezetésével első zenei tanulmányait végezte, az orgona szerkezetével a legapróbb részletig megismerkedett. Említett rendszeres zeneoktatása megszűnt, amidőn Esztergomba került a bencések gimnáziumába. Zenei tanulmányai ezen idő alatt úgyszólván teljesen önképzésre szorítkoztak. Dacára ennek, az iskolai önképzőkör keretében zenekart szervezett, mely alatta oly pompásan működött, hogy azt az iskola igazgatója saját költségén fenntartotta, míg Bellovics az intézet növendéke volt. Esztergomból a prágai konzervatóriumba került, hol tehetsége, ambíciója megtalálta a kívánt táplálékot. Mint kész művész a legszelebb alapú zenei tudással rendelkező zenész jött vissza Budapestre.”

Rákos Vidéke, 1906. december 23.:

„Bellovics Imre jubileuma. Ennek a hétnek a művészeti krónikájában a legnevezetesebb szerep egy ízről-ízre művészember negyedszázados jubileumának jutott. Bellovics Imre, a Zenekedvelők Egyesületének kiválóan érdemes karnagyigazgatója volt az ünnepelt, kinek hosszú, kitartó és eredményes munkálkodása nagybecsű tényezője a magyar zenei kultúra történetének. Szinte idegenszerűen hangzik a rákosvidéki ember-



Bellovics Imre
Forrás: Zenelap, 1898

nek, aki csak Mátyásföld egyik mindenkor nyájas, rendkívül szimpatikus, megnyerő modorú szerény birtokosát tiszteli Bellovics Imrében, hogy ez a kedves vidám férfiú komoly nagy ember, nehéz, fontos, kimerítő munkában görnyedő munkása a nemzetnek, a magyar kultúrának. Az oratóriumi zene egyetlen igaz apostola és negyedszázad óta fáradhatatlan munkása, aki elé hosszú működésért babért hintett a vasárnapi jubiláns ünnepen az egész művelt Magyarország. Impozáns, nagyméretű és bensőséges ünnepet rendeztek tiszteletére a vigadóban, hol az egyesület, melynek lelke és fenntartója Bellovics Imre ugyanannak a remekműnek előadásával ünnepelte, amelyet huszonöt évvel ezelőtt legelőször dirigált az egyesület élén. Dvorzsák «Szabat Mater dolorosa» kezdetű oratóriumát adták elő s leghíresebb tanítványai énekelték a magánszólamokat. Vágóné Krammer Teréz, Arányi Dezső, Stark Ludovika és Venczel Béla. De a Bellovics s mester keze alól került egész sereg más ünnepelt művész a magyar és külföldi színpadokra. A jubileum minden tekintetben méltó volt a mesterhez, aki alig győzte fogadni a gratulációkat, amelyekkel nem maradtak adósai a legszűkebb honfitársai, a rákosvidékiek sem.”

Magyarország, 1906. december 18.:

„Jubileumi hangverseny. A Budapesti Zenekedvelők Egyesülete kettős jubileumot ünnepelt tegnap. Emlékeztetésképpen azt a napot, amidőn az egyesület fennállásának 40-ik évfordulóját ünnepelte és ezzel kapcsolatban lelkes ovációkban részesítette kitűnő karnagyát, igazgatóját, Bellovics Imrét, aki viszont 25-ik évfordulóját ünnepelte tegnap annak, hogy az egyesület igazgatását Káldy Gyula kezéből átvette.

(...) A mű tegnap, harmadszori előadását a „Magyar Gazdasszonyok Egyesülete” által fenntartott árvaház javára rendezték Bellovicsék és amit az egyesület agilis vezető hölgyei — Grúz Albertné és Klauzál Gáborné úrnőkkel az élükön — elkövettek a jegyek eladása körül, azt megcselekedték lankadatlan fáradozással, tehát nem rajtuk múlt, hogy a terem mégsem telt meg egészen. Csodálatos ez a mi közönségünk, opera, filharmóniai hangverseny, kamarazene, szólóprodukciók iránt nőtton-nő az érdeklődése, a nagyarányú, kórusos alkotások iránt való részvétlenségét pedig máig sem sikerült megtörni. Szűnni nem akaró tapsvihár fogadta Bellovicsot, amikor a karnagy emelvényre lépett. A zenekarból háromszoros tuss zendült meg, a babérkoszorúk és illatos virágadományok pedig egymásra halmozódtak a karmester lábánál, de megérdemelt zajos elismerésben részesültek: Krammer Teréz, Stark Ludovika, Arányi és Venczel is, akik a magánszólamokat énekelték, nemkülönben a jól fegyelmezett ének- és zenekar is.”

KERTVÁROSI HELYTÖRTÉNETI ÉS EMLÉKEZET KÖZPONT



1165 Budapest, Veres Péter út 155-157.

Telefon: +36 1 604 83 42 • E-mail: kapcsolat@helytortenet16.hu • Honlap: www.helytortenet16.hu
[instagram.com/khek_16](https://www.instagram.com/khek_16) | [facebook.com/helytortenet16](https://www.facebook.com/helytortenet16) | twitter.com/KKozpont


CINKOTAI TÁJHÁZ
1164 Budapest, Batthyány Ilona utca 16.

KERTVÁROSI HELYTÖRTÉNETI GYŰJTEMÉNY
1165 Budapest, Veres Péter út 155-157.

TÓTH ILONKA EMLÉKHÁZ
1162 Budapest, Állás utca 57.

Az uborka

GRÓB-GÖNCZI MÓNICA
gm.gasztronomiatortenet@gmail.com

Fejezetek
gasztronómiai kultúránk
történetéből

Az uborkát az emberiség már igen régen kultúrába vonta. A közönséges uborka a tökfélék legszelesebb körben elterjedt haszonnövénye, mely Indiából származik. A növény más fajtái főként Afrikában őshonosak.

Az ókori Egyiptomban előszeretettel fogyasztották az uborkát, melyet fal-festményeken, domborműveken ábrázolnak. Az ókori görögök és rómaiak is éltek a zöldséggel. Európában a 9. században már biztosan jelen volt a növény, hiszen Nagy Károly elrendelte, hogy többek között uborkát is termesszenek birtokain.

A magyarok a 9-10. század környékén már termesztették a zöldséget, mely hazánkban a főúri birtokokról és a kolostorok kertjeiből terjedt el. Lippay János 1664-ben megjelent *Posoni Kert* című művében foglalkozik a zöldség termesztésével: Az uborka jó zíros, és puha földet kíván. Közönségesen Martiusban, az az, Böyt más hóban, és Aprilisben, Sz: György ha-



vában, és többször is szokták vetni ki föld töltere, ki utána. Nagyonbakk lesznek ha föld töltere vetik: kisebbek ha más időben. ... Az uborkát, nem akkor szoktuk az ételre le szakasztani, mikor meg érett, és sárga: hanem, még mikor zöld, és éretlen közép-szerű, avagy apró.

Az uborka a régmúltban sokkal kesernyésebb volt, ezen a tulajdonságán hosszas nemesítéssel javítottak, melynek eredményeképp ma számos nemesített változata létezik. Az igen népszerű kígyóuborkát Hollandiában kezdték el termesztetni a II.

világháború után. Nálunk – ahogy Lippay is írta – a még éretlen terméseket használják, de a trópusi piacokon megtalálhatóak a sárga, érett uborkák a kínálatban.

Lippay az uborka konyhai felhasználásáról is tudósít: *Nem is szokták mi nálunk főzni ... hanem nyersen, mikor még zöld meg hámozják, szeletenként metélik, és saláta módjára sóval, eczettel, faolajal eszik, fölyül egy kis borsot hintenek rá. Más képpen bé sózzák, avagy eczetbe csinállyák.*

Az említett elkészítési módokhoz íme néhány recept történelmi szakácskönyveinkből:

Szakács mesterségnek könyvetskéje, 17. század

Ugorka-saláta

Hámozd meg a nyers ugorkát, kereken metéld fel, rakd tálba, sózd meg jól, és rázogasd meg; azután szűrd le a sós vizét, törj fokhagymát ecettel, borssal, csak hidegen ereszd fel, és öntsd a felmetélt ugorkára; jó étek; egy kevés fa-olajt kell belétenni, és vidd az asztalra.

Ugorkát télre sózni

Szedj közepeszerű ugorkát, tisztogasd meg; de meg ne hasogasd, se a végeit el ne metéld, és valamennyire hadd szivárogdjék a vize; azután rakd edénybe kaporral elegy, és jó sós meleg ecettel öntsd meg, mint a káposztát, és néha-néha forgasd meg. Ha pedig hamar akarsz benne enni, rakd fazékba, tölts vizet rá, ecetet, sót, kaprot belé, és a tűzön forrald fel, mihelyt felforr, tedd jeges vízbe, mindjárt megérik, és ehetel benne.

A csáktornyai Zrínyi-udvar 17. századi kéziratos szakácskönyve

Nyers ugorkából salátát

Hámozd meg a gyenge ugorkát, metéld szép vékonyon, ecetet, sót, olajt, és borsot rá.

Szómagyarázat:

ugorka: uborka; fa-olaj: olívaolaj; szivárogdjék: engedjen, szivárogjon.

CORVIN 90

90 éves a Corvin Mátyás Gimnázium
KIÁLLÍTÁS

MEGNYITÓ: 2022. május 18., szerda, 17 óra
Kertvárosi Helytörténeti Gyűjtemény
1165 Budapest, Veres Péter út 155-157.

A KIÁLLÍTÁST MEGNYITJA: KOVÁCS PÉTER polgármester
A VENDÉGEKET KÖSZÖNTI: MÜLLER ILDIKÓ, a KHEK intézményvezetője
A KIÁLLÍTÁST BEMUTATJA:
BOROS TAMÁS, a Corvin Mátyás Gimnázium intézményvezetője

**A KIÁLLÍTÁS
MEGHOSSZABBÍTVÁ
2022. szeptember 10-ig!**

Felhívjuk kedves vendégeink figyelmét, hogy a rendezvény ideje alatt kép- és hangfelvételeket készítünk, melyek megjelenhetnek a szervezők dokumentumaiban és az interneten. A programváltozás jogát fenntartjuk!

KERTVÁROSI HELYTÖRTÉNETI ÉS EMLÉKEZET KÖZPONT

Kertvárosi Helytörténeti
KHEK
és Emlékezet Központ

1165 Budapest, Veres Péter út 155-157.
Telefon: +36 1 604 83 42 • E-mail: kapsolat@helytortenet16.hu • Honlap: www.helytortenet16.hu
[Instagram.com/khek_16](https://www.instagram.com/khek_16) | [facebook.com/helytortenet16](https://www.facebook.com/helytortenet16) | twitter.com/KKozpont

Cinkota JAHÁZ
1164 Budapest, Rákóczi út 16.
KERTVÁROSI HELYTÖRTÉNETI GYŰJTEMÉNY
1165 Budapest, Veres Péter út 155-157.
TÓTH ILONKA EMLÉKHÁZ
1164 Budapest, Árkád utca 27.

A jó szív diadalt arat

A Jó Szívért Közhasznú Egyesület két év kihagyás után újra megmérettette magát az V. MASZEOSZ sportrendezvényén. A Magyar Szív Egyesületek Országos Szövetségének programját idén júliusban tartották Székesfehérvárott. A szervezet szív és érrendszeri betegségben érintetteknek nyújt segítséget, az esemény pedig kiváló alkalmat jelentett arra, hogy a tagok az egészséges életmód jegyében időt tölthessenek el együtt.

A találkozózt évente rendezik, ám a COVID-járvány miatt a 2020-as és '21-es megmérettetések elmaradtak. A pandémia sajnos a résztvevők létszámára is kihatott (korábban 400-500-an is jelen voltak), de így is több mint 200-an vállalták a versenyt. A szívbetegség különösen veszélyeztetettnek minősültek a koronavírus járvány időszakában, ám a gondos odafigyelésnek és az orvosi tájékoztatásnak köszönhetően csak kevés súlyos fertőzés vagy haláleset történt a MASZEOSZ tagjai között.

A XVI. kerületi szervezet a hagyományokhoz híven röplabdában állt ki, és indulásukat az Önkormányzat is támogatta. A keret 13 aktív tagból állt, 8 nő és 5 férfi részvételével. A legidősebb játékos (lassan 80 esztendősen), Kövecz Gyula térdproblémák miatt nem állt a játékosok közé, de lelkesen biztatta a csapat tagjait. A női és a férfi



csapatok 1-1 aranyéremmel és kupákkal térhettek haza. A vegyes összeállításban szintén két csapattal álltak ki a kertvárosi sportolók, itt ezüst és bronzéremmel távoztak. A rendezvény végén a sportolók gálavacsorával ünnepeltek és egy kis táncos mulatsággal vezethették le a verseny feszültségeit.

Az Egyesület tagjai bíznak benne, hogy egészségük továbbra sem hagyja cserben őket és jövőre is elindulhatnak majd a MASZEOSZ rendezvényén.

GUETH ÁDÁM

Oswald Péter, a Jó Szívért Közhasznú Egyesület elnökének beszámolója alapján



Rajt előtt

Az amatőr bajnokságokban a Budapest I. osztályban indul leghamarabb a 2022/23. évi labdarúgó bajnokság: augusztus 21-én. (A Bp. II. és III. osztályban szeptember 3-án lesz a rajt.)

Kertvárosunk egyetlen Bp. I. osztályban szereplő csapata, az Ikarus, az előző bajnokságban az utolsó pillanatban harcolta ki – némi szerencséivel – a bennmaradást. Várható volt, hogy a vezetőség nem megy el szankciók nélkül a gyenge szereplés mellett. Az információért Gyurkovics Lászlóhoz, a labdarúgó szakosztály vezetőjéhez fordultam. Kiderült, hogy mind a szakvezetésben, mind a játékosállományban alapos változások történtek. Orenstein József vezetőedző távozott, helyét Simon Imre foglalta el, aki eddig az U-17-es korosztálynál végzett kitűnő, eredményes munkát. Az edzői stáb tovább erősödött Lőrincz Emillel (az MTK volt kiváló játékosa), aki az U-19-es ifi csapatot fogja irányítani.

A játékosoknál hárman NB III-ba igazoltak, öten pedig különböző Bp. I. osztályú csapathoz mentek. Természetesen a távozókat pótolni kellett, így érkezett 3-4 játékos, valamint a saját nevelésű tehetséges fiatalok is az első csapat keretéhez csatlakozhattak.

Gyurkovics László: „Célkitűzéseink: szeretnénk jó középcsapattá válni, elkerülve a kiesés elleni küzdelem izgalmait. Továbbra is fő feladatunknak tekintjük a fiatalok beépítését a felnőtt csapatba.”

Az Ika mérkőzései az első két fordulóban: augusztus 21. (vasárnap) Szabadkikötő – Ikarus, 17:30, Szabadkikötő pálya, augusztus 27. (szombat) Ikarus – REAC (A REAC kupakötelezettsége miatt ez a mérkőzés elmarad.)

Kívánunk az Ikarusnak az előző bajnokságnál nyugodtabb, eredményesebb szereplést.

A Budapest I. osztályú bajnoksága szenzációja, hogy az előző idényben a kiesés ellen harcoló, végül a 16-os mezőnyből a 12. helyen végzett Pestszentimre bejelentette: az új szezonban a csapat edzője az NB I.-ből jól ismert Davide Lanzafame!

A Honvéddal és a Fradival is bajnoki címet nyert, kétszeres NB I-es gólkirály, olasz játékos, Magyarországon, a Budapest I. osztályban kezdi el edzői pályafutását. A *Nemzeti Sportban* adott interjújában „megpedzette”, hogy időnként, ha kell, akár a pályára is léphet. Igazi kuriózum lenne...

Mindenesetre kíváncsian várjuk, hogy a meccseken oly vehemens, temperamentumos olasz, hogy viseli majd a kispadon a vélt – vagy valós – sérelmeket, bírói ítéleteket.

Mint azt előző számunkban már említettük, négy és fél év után végre elkezdődött a Pirosrózsa utcai sporttelep teljes bontása, az új székház, valamint egy füves és egy műfüves pálya építése. A bontást természetesen mindenki – akinek a szép emlékei vannak a hangulatos sporttelepről, sok-sok izgalmas mérkőzésről – fájó szívvel éli meg. Vigasztalunk gondolkodjunk arra, hogy egy szép, modern kiszolgáló épület (öltözők, raktárak, büfé) és két villanyvilágítással ellátott futballpálya vár a sportolókra, szurkolókra. A befejezés időpontja: 2023. június 1.

Az építkezés ideje alatt a munkálatokról újságunk rendszeresen tájékoztatást ad.

Június végén rendezték meg a 127. Országos Atlétikai Bajnokságot, melyen az Ikarus atlétái kitűnően szerepeltek. Engedtesek meg, hogy a labdarúgó rovat nevében őszintén gratuláljak az atlétikai szakosztály vezetőinek, edzőinek, sportolóinak a kiváló eredményekhez, a bajnoki arany-, ezüst- és bronzérmekhez, és a helyezésekhez.

VARGA FERENC

Szilágyi Áron világbajnok, a férfi kardcsapat ezüstérmes, a lányaink meg aranyosak

A férfi kardválogatott szereplését azért szoktuk követni, mert a kerületünkben lakó Decsi-család sok szállal kötődik a Kertvároshoz. Decsi András immár nem csak olimpiai bajnokságokhoz, hanem világ-bajnoki aranyhoz is hozzásegítette Szilágyi Áront, aki a nagy világversenyekre rendszeresen az Erzsébet-ligeti Vívópalotában készül. Dr. Decsi Tamás pedig a világbajnoki ezüstöt nyert vívóválogatott tagja.

A fenti felsorolás alapján elmondhatjuk, hogy kardvívóink a kairói színesfém készlet egy jelentős részét hazahozták Magyarországra. Szilágyi Áron három olimpiai aranyérme mellé begyűjtött végre egy világbajnoki aranyat is.

A történelekről így nyilatkozott: „2012 óta nyertem három olimpiát, de a világbajnokságok eddig nem úgy sikerültek, ahogy szerettem volna. Eddig egyszer állhattam a dobogó bronzérmét jelentő 3. fokára. Most azonban az olimpiai aranyak mellé már a világbajnoki arany is megvan!”

Elmondhatjuk, hogy a Decsi András – Szilágyi Áron együttműködés igen eredményes.

Nagyon szépen csillog a világbajnoki ezüstérmes is. Férfi kardválogatottunkat ismét Korea előzte meg egy orrhosszal, sorozatban a negyedik világversenyen. A budapesti vb-n ugyan csak egyetlen vi-tatható tussal, de a dobogó így is évek óta elképzelhetetlen a Szilágyi Áron, Szatmári András, Gémesi Csanád és Decsi Tamás alkotta magyar válogatott nélkül.

A női kardozókhoz helyi kötődésünk nincsen, csak a „mi nemzetünk lányai” érzés dobogtatja meg a szívünket, ha vívnak, de azért ismerjük el, hogy Kairóban ők is csodát tettek. A Battai Sugár, Katona



Szilágyi Áron a győzelem pillanatában



A férfi kardcsapat Kairóban



Az aranyérmes lányok

Renáta, Pusztai Liza, Szűcs Luca négyes az 1999-ben megrendezett első szakági világbajnokság óta az első női csapatunk, amelyik a dobogó legfelső fokára állhatott. Hogy mit érezhettek, elmondja a helyszínen készült fotó.

A világra szóló siker kiharcolóinak és edzőiknek szívből gratulálunk!

M.T.

VEGYES

XVI. kerületi családi házunkba heti, illetve 2 heti rendszerességgel takarítónőt keresek. Megbízható, fiatal, leinformálható legyen, hosszú távra. 20-935-2473

Napellenző – fekete, könyökkaros, 3x2m 2 hónapot használt 90E Ft-ért eladó. 30-325-8815

Két gyerek rácsos ágy pelenkázóval eladó. Ár megegyezéssel. 70-243-8446

Zokni felhúzó, WC magasító, Cosmodisc derék védő, izom stimulátor, Samsung TV, Hot-Plan elektromos sütőtál eladók. 409-0366

Vegyesüzemű kazán 50E Ft-ért porcelán mosdó 54x40 2,5E ft, automata mosógép motor, balta, hólapát, csákány nyéllel, új zománcos lábas fedővel eladók. 409-2240

1 m hosszú 63 cm széles üveglapos dohányzó asztal jó állapotban eladó. 20-451-7390

Eladó 2 db elektromos fűnyíró 8E Ft/db áron. 30-294-8049

ELADÓ AL-KO BC-4535 (benzinmotoros) fűkasza. 20-416-7444

Nagyon szép, ágyneműtartós világos kanapé-ágy eladó kedvező áron + egy Grundig TV. Ár: 45E Ft. 20-256-6592

Felültöltős Whirlpool mosógép – működő – eladó 12E Ft-ért. 409-2420

Eladó VW Golf kombi autó vonóhorggal, tolatóradarral jó állapotban. 20-282-8163

VW Bora 1,6-os highlight megkímélt, garázsban tartott első tulajdonostól 130E km-el 790E Ft-ért eladó. 30-913-1031

Zepter víztisztító és LUX porszívó eladó 80-100E Ft. 405-0083

Eladó: DVD, hifi torony, képmagnó, horgászfelszerelés, könyvek. 20-318-8284

Eladó 2db 30l és 50l-es boros ballon. 30-169-2138

Eladó 325 db kétszer égetett kémény téglá, 6 db csőoszlop kerítésnek, kazánba való vegyes tűzifa. 30-413-5678

Szerves trágya eladó, szállítást vállalok. 20-419-8393

Ingyen elvihető a XVI. Kerületből egy használt, de megkímélt állapotú 70x165cm, nem ágyneműtartós heverő és használt, fatetős zongora. Ár megegyezés szerint. 20-482-4878

Eladó: nagyméretű, masszív EMI-NEO nevű kerekesszék, kerék távolság 75 cm, ülőpárna 52cm széles. 30-528-2040

WIDEX HALLÓKÉSZÜLÉK
STÚDIO

BUDAPEST, XIV. kerület

Csömöri út 18. fszt. 1.

**Egyeztessen velünk
időpontot!**

06 (70) 335 8306

csomori@widex.hu



**NYARALÁSON SE
MARADJON LE A
CSODÁS HANGOKRÓL!**

**JÖJJÖN BE HOZZÁNK
INGYENES
HALLÁSVIZSGÁLATRA
ÉS PRÓBÁLJA KI
HALLÓKÉSZÜLÉKEINKET**

INGATLAN

Kiadó hosszú távra Rákosszentmihályon 116nm-es, 4 szobás ház kocsibeállással, jó közlekedéssel. Gázfűtésen kívül fával is megoldható a fűtés. 20-465-9834

Eladó Rákosszentmihályon, a Szent Korona lakótelepen, egy 57nm-es 3. emeleti lakás 1+2 fél-szoba. Csendes helyen, Örs vezér tér vagy az M0 könnyen megközelíthető. 39,9M Ft. 20-464-0063

Kerületi, megbízható, dolgozó fiatalember albérletet keres. 30-561-7153

XVI. kerületben keresek kerteszkedésre alkalmas telket. Terményben tudok fizetni. 70-416-1083

XVI. kerületben keresek eladó, önálló garázst. 70-416-1083

Kiadó a Centin első emeleti lakás. 130 E Ft+ rezsi. 20345-4882

Albérletet keresek. 20-252-0255

Komfortos lakhelyet bérelnék hosszútávra. Gödöllői, csömöri HÉV vonalán. 20-252-0255

VEGYES

Kislevelű Benjamin fikuszom keresi új nappaliját 2 m magas. Irányár: 50E Ft. 30-256-5955

Keveset használt fekete, csővázasszék 8,5E Ft/db (összesen 20 db). 30-256-5955

Eladó savanyítóedény 40l-es 20E Ft, 17l-es 10E Ft. Kézi működtetésű hurkatöltő 20E Ft. 20-232-9272

Romantic radiátor 70E Ft-ért, nagy satu asztal 20E Ft, mosdó 56x40-es 2,5E Ft, alumínium lábasok 1,5 E Ft/db eladók. 409-2240 esti órákban.

Rusztikus tölgy ülőgarnitúra kivehető betétekkel, régi decens vaskályha eladók. 407-2312

Boroshordók, prés, daráló jó állapotban eladók. 407-2312

Több éves 14 nagy levelű filodendron eladó 20E Ft-ért. 20-220-1675

Ingyen elvihető 70 cm-es, lámpás, Panasonic színes TV. 20-220-1075

Két cserép élvédő, szerelemvirág 3 és 6 virággal megegyezéssel eladó. 20-545-7598

Jó állapotú, közepesméretű görögös fotel ingyen elvihető. 30-303-9773

Eladó harmonika, írógép, Hifi-torony, Sony TV, hanglemezek, könyvek. 20-318-8284

Eladók: új 2l-esolajsütő, paradicsom passzírozó, zöldség-gyümölcs centrifuga, 1l-es termos, szeletelő-rezelő, Vital center 4 az 1-ben. Alig használtak. 409-1267

Bosch mosógép, használt, törött előlappal 10E Ft-ért eladó. 20-451-7390

Eladnám jó állapotban lévő ferde hasizom padomat 8E Ft-ért. 9-17 óra között. 30-301-9571

Hat ágú jó állapotú csillár burával, szalagos magnó, könyvek ingyen elvihetők. 409-2240

Kombinált hűtőszekrény, két tálcás mosogató, szekrény, ágyneműtartós heverő eladók. 407-0627

Egyedülálló nő keres szintén magányos nőt lakótársnak. 30-354-4738

Új fali polc 3 lap + szerelések 100x20x2 cm eladó. 40 kg/lap. 403-1335

Polclapok festett 10 db 76x20x2 cm, faládák 10 db 40x30x22 cm eladók. 403-1335

Eladó felnőtt részére két csomag M-es méretű pelenka 1,5E Ft-ért. 70-944-4793

XVI. kerületi otthonunkba takarítónőt keresek! 2 hetente hosszabb távra. Megbízható, fiatal leinformálható hölgy személyében. Reális áron. 20-935-2473

MTD motoros fűnyíró, 70x60 cm öntvény fürdőkád, ORION színes TV eladók. 30-363-5936

70l-es bevilágított ülő dioráma eladó, élő halaknak átalakítható akvárium. 20-915-1656

82%-os, rokkant hölgy olyan munkahelyet keres, ahol támogatást vehetnek fel utána, illetve tudják segíteni a munkába való eljutást. 30-453-3420

Gázkészülékcsere, karbantartás, fűtésrendszer gépi átmosása, Víz-, Gáz-, Fűtészterelés
Kiváló tisztelettel:
Kőrösi András
épületgépész-technikus
06-20/936-0581
huvosklima.hu

Tetődoktor Régi hajlott tetők javítása, cseréje, beázás elhárítása, bádorgozás, Lindab tető, új tető cserepezése, kisebb javítások, SOS munkák: 30-622-5805, 20-492-4619

Születésem óta mozgássérült és több szervi betegséggel élő vagyok. Keresem segítő partneremet, társamat, aki esetleg mozgássérült és jogosítvánnyal is rendelkezik. 30-453-3420

Olivetti, Continental, Erika táskairógép, asztali varrógép eladók. 407-0627

Ágynemű tartós heverő, kanapé, szekrény, Thomson TV, 3 égős tűzhely jelképes áron eladó. 407-0627

Használt, jó állapotban lévő koloniálbútorok eladók. 20-451-7390

Eladó keveset használt masszív kukorica daráló 15E Ft-ért. 30-294-8049

Szobakerékpár, elektromos fűrés, koloniál lámpa. 20-913-4783

Festmények, lámpabúrák, Rüsster lámpa eladó. 20-242-0576

Kristálycsillárok, falikar, kerámia lapos tűzhely eladó. 30-541-6383

Kitűnő állapotú franciaágy matracal 140x200 cm eladó 30E Ft. 20-596-4600

Favorit 8-as húsdaráló, férfi használt Salvo korcsolya, új női PIRNET korcsolya, Canon fényképezőgép eladók. 70-426-8677

Grundig színes TV, női kék bélt hosszú bőrkabát, étkező asztal barna kerek asztallap, elektromos lábfürdető, Whirlpool szagelszívó eladók. 20-559-8756

PAPP ISTVÁN
– XVI. kerületi szakember.
Számítógép és laptop javítás, karbantartás helyszíni kiszállással. Javítás nagy tapasztalattal, tisztességesen!
20-418-1813

HÁZHOZ MEGYEKI!
Fogsor készítését, javítását vállalom garanciával.
Hívjon bizalommal!
Telefon: 06-20/980-3957

MAGAS ÁRON VÁSÁROLUNK
mindenféle régi tárgyat - hibásan is. **ZSOLNAIT, HERENDIT**, ezüst tárgyakat, kitüntetések, forgalomból kivont papír és ezüst fémpénzeket, kerámiákat, szobrokat, és álló **ÓRÁKAT**, karórákat - hibásan is.
20 483-2499
Üzlet: XIV. Miskolci út 153. 10^h-tól 17^h-ig.
Egyeztetés szerint.

Csökkentse gázzsámláját 40%-al korszerű, kondenzációs fűtéssel. Kéménybélelés, kazáncseréje egy kézben, szolgáltatók felé szakvélemény ügyintézés. Ingyenes felmérés. 70-227-3040, 70-227-3041

Számítógépek javítása
helyszínen, hétvégén is. Vírusirtás, tanácsadás, telepítések, alkatrészcsere garanciával. Ingyenes kiszállítás. **Aradi Zoltán**
70-519-2470, szerviz@szerviz.info

6 db jó állapotú nád táblalemez (drótfonatos) 200x100 cm eladó. Ár megegyezés szerint. 30-914-7744

Elektrolux kombi hűtő 25E Ft, benzines fűkasza 15E Ft, 3 égős gáztűzhely 16E Ft-ért eladók. 20-595-3901

Eladó: gyűjtőknek jó állapotú ERIKA táskairógép plusz szalaggal jelképes összegért. 30-528-2040

Eladó 90x190cm-es egyszemélyes ágyneműtartós heverő. 30-689-2892

HA TERASZT, TÉLIKERTET VAGY GÉPKOCSIBEÁLLÓT KERES!

- 4 alapszín (fekete, fehér, szürke, antracit)
- Üveg vagy 16 mm polikarbonát fedés
- Egyedi méretben
- Ingyenes előzetes helyszíni felmérés
- A terasz télikertté alakítható
- Otthon felújítási támogatás igényelhető



2 PÉLDA AZ ÁRAINKBÓL:

Terasz: 6m*3m (bruttó 2,3 M Ft-tól)

Autóbeálló: 5m*3m (bruttó 2 M Ft-tól)

WWW.TERRATECH.HU

AJANLAT@TERRATECH.HU

06 20 339 0804

EMS
MAKE ME SMILE.



Practident

FOGÁSZATI KLINIKA

PROFESSZIONÁLIS FOGTISZTÍTÁS, FÁJDALOMMENTES FOGKŐELTÁVOLÍTÁS INNOVATÍV SVÁJCI TECHNOLÓGIA

Tapasztalja meg milyen a **POZITÍV FOGÁSZATI ÉLMÉNY!**

www.practident.net | +36 30 978 43 88

1163 Budapest, Veres Péter út 99.

Szolgáltatóház

KIPUFOGÓ KLINIKA

KIPUFOGÓ, KATALIZÁTOR, FLEXIBIL

MŰSZAKI VIZSGA

1141. Bp. Fogarasi út 189.

Tel: 06/1-383-8055

www.kipufogo.hu

Szakképzett kertészek vállalkoznak: kertrendezést, sövényvágást, FAKIVÁGÁST elszállítással is. Megbízhatóan, precízen, profi gépekkel. www.szebbkert.hu 30-287-4348

Számítógép, laptop, MacBook szervizelése garanciával. Kiss Péter 70-754-4636

XVI. kerületi építőipari cég napi 6 órára keres ügyviteli munkára jelentkezőt. Kezdet-betanulás 2022. 10. 01-től. Jelentkezni lehet a 4pillarpenzugy@gmail.com címre küldött önéletrajzzal, fizetési igény megjelölésével.

Asztalos vállalkozó: meglévő ajtók, ablakok szigetelését, javítását, régi ablakszárnyak thermo üvegre alakítását, előregedett szigetelő gumik cseréjét, régi és új fa lépcsők gyártását, javítását. 30-265-9477

Lakossági villanszerelés garanciával. Keressen bizalommal! Szakál Zsolt 70-224-2852

Redőnyszerelés, javítás, gurt-nicsere, szalagfüggöny, szúnyogháló, harmonika ajtó. Nagy Sándor 20-321-0601

§ Ügyvédi Iroda Mátyásföldön

Ingatlanszerződések,
vagyonmegosztás, hagyaték,
cégalapítás és módosítás,
munkajogi tanácsadás, képviselet
GDPR – adatvédelmi ügyek

Dr. Csankó János
LL.M. ügyvéd

Adatbiztonsági és adatvédelmi szakjogász

1165 Budapest, Újszász utca 116.

✉ janoscsanko2@t-online.hu

☎ (1) 339-8956 ☎ (20) 941-4975



Bővülő csapatunkba,
a Royalpack Kft. XVII. kerületi
telephelyére
faipari összeállító munkatársakat
keresünk. A betanulást biztosítjuk.
Főbb feladatok: különböző
fűrészáru, lap- és lemezáru
feldolgozása és megmunkálása
korszerű faipari gépekkel.
Jelentkezés: hr@royalpack.hu
e-mail címen (név és telefonos
elérhetőség megadásával),
vagy a 70/613-2737-es
telefonszámon.

Kiemelt áron felvásároljuk használt SUZUKIJÁT

T.: 0630/541-93-22

Suzuki Gusztáv

Használt telep

1161 Bp. Gusztáv utca 37.



Kerítések, teraszok, melléképületek, szélvédő festését vállaljuk. 30-550-7761

Villanszerelés, hibakeresés, villanybojler vizköztelenítése, javítása, cseréje. Rácz Mihály 30-296-5590; 260-7090

Építkezők figyelem!

Vállaljuk hagyományos és könnyűszerkezetű épületek generálkivitelyezését, lakások teljes körű felújítását, kerti építmények megépítését, kertek teljeskörű rendezését, növényesítést, utcafronti és belső kerítések kialakítását.
Közreműködő segítséget tudunk nyújtani a tervezésben, a műszaki ellenőrzésben és szükség szerint a hitelezésben.
Több évtizedes gyakorlattal rendelkező szakembereinkkel állunk szíves rendelkezésükre, várjuk megtisztelő megrendelésüket.
Elérhetőség: +36-30/438-8480

KÖNYVEKET, KÖNYVTÁRAKAT

műtárgyakat, 1945 előtti
papírrégiségeket vásárol a
VÉRTESI ANTIKVÁRIUM.

Azonnali fizetés,
díjtalan kiszállással.

www.vertesianantikvarium.hu

Tel: 06-20/425-6437

Vízszelzés. Csapok, mosdók,
WC-tartályok, WC-k, szifonok
stb. Cseréje. Új vízvezeték
kiépítése, régi cseréje. 20-412-0524

Nyugdíjas kerti munkát, fűnyírást vállal 3E Ft/óra. 20-264-8490

CALLUX lábápolás, kézi és gépi pedikűr, gombás köröm és benőtt köröm kezelés, körömprotézis, gélakk, zselé: a szépség és egészség jegyében! Facebook: Ági Kéz- és Lábváz, Felsőmalom u. 3/a. 30-851-8763

Sövénynyírás, fűnyírás, fűvesítés, fakivágás-visszavágás, metszés, permetezés, zöldhulladék elszállítás. Farkas Norbert 30-550-7761

Kertépítés, öntöző rendszer, térfő lerakását, fakivágást, bokrok irtását és szállítását vállaljuk. Fűnyírást és sövények telepítését. Szócsi Dénes 20-348-8753

Régiségek-hagyaték, örökség felvásárlása készpénzért. www.antikbudapest.hu e-mail: antik@antikbudapest.hu Telefon: 20-932-6495

**Duguláselhárítás
falbontás nélkül.
Víz- és fűtőszelzés,
csatornakamerázás.**
**402-4330
20/491-5089**



Kertépítés, fakivágás,
metszés, permetezés,
tereprendezés, fűvesítés,
növények telepítése,
sövénynyírás,
zöldhulladék elszállítás.
**Farkas György
30 685 9502**



NÉZZEN BE HOZZÁNK!



**ÁLLATELEDEL, FELSZERELÉS,
ÁLLATPATIKA**



1161 Budapest., Csömöri út 119.
T: +36 1 607 7021

Nyitva tartás:

hétfő-péntek: 9.00.-20.00.,
szombat: 9.00.-15.00.

**A kupon átadásával, ÖN
10% kedvezményben
részesül a vásárlás teljes összegéből.**

Az akció más kedvezménnyel össze nem vonható, egy vásárlásnál egy
kupon használható fel. Az akció 2022. 08. 31.-ig tart.

**blend-a-dent
akció!**



999Ft

Sas Gyógyszertár

1913 óta az önök szolgálatában

1163 Budapest, Margit utca 1. · A sashalmi piacnál
nyitva: H - P 8-19, SZ 8-12 · Tel: 403 7303

Az akció 2022. 04. 01-től a készlet erejéig, vagy visszavonásig tart.
blend-a-dent PLUS műfogsorrögzítő krém 999 Ft/db

Suzuki Gusztáv

KÉT HIBRID, RENGETEG ELŐNY  **SUZUKI**



(HYBRID)

VITARA

S-CROSS

(HYBRID)

A kép illusztráció, a tájékoztatás nem teljes körű, a változtatás jogát fenntartjuk. További részletek a Suzuki márkakereskedésekben vagy a suzuki.hu oldalon.

Látogasson meg hivatalos
Facebook oldalunkat



1161 Budapest, Gusztáv u. 37. 405-0674, 406-0674 E-mail: auto@suzukigusztav.hu
www.suzukigusztav.hu Nyitva: H-P: 8-16, Sz: 9-13 V: zárva

www.facebook.com/suzukigusztav

**KERESKEDÉSÜNK BEN MÁRKAFÜGGETLEN MŰSZAKI
VIZSGABÁZIS MŰKÖDIK. A SZEMÉLYGÉPJÁRMŰVEK
VIZSGÁZTATÁSÁT TÍPUSTÓL FÜGGETLENÜL VÁLLALJUK!**